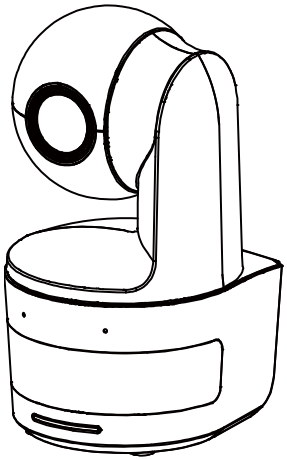
www.aver.com



DL10 Distance Learning Tracking Camera

Quick Start Guide｜快速使用指南
クイック･ガイド｜Schnellanleitung
Guide Rapide｜Guía rápida
Guida rapida｜빠른 시작 가이드

English 1

繁體中文 8

日本語 15

Deutsch 22

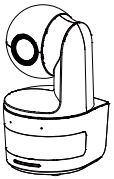
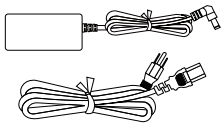
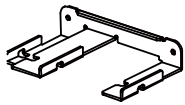
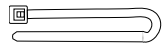
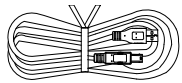
Français 29

Español 36

Italiano 43

한국어 50

Package Contents

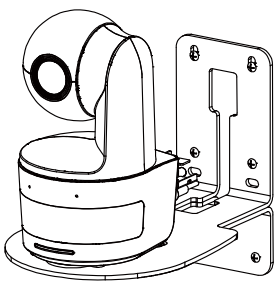
Camera Unit	Power Adapter (1.2 m/3.93 ft) Power Cord (1.83 m/6.00 ft)	Cable Fixing Plate	Cable Ties (x3)
			
M2 x 4mm Screws (x2)	**Quick Start Guide**	**Remote Control**	**USB Cable (Length: 1.5 m/4.92 ft)**
			
1/4”-20, L=7.5mm Screw	**User Manual***	**Warranty Card***	

*Only for Japan

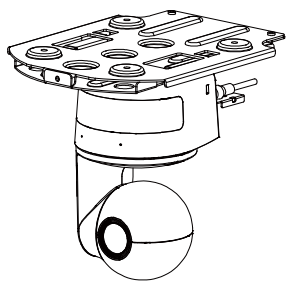
Camera Mount Suggestions (Optional Accessories)

For details on optional accessories, consult your local dealer.

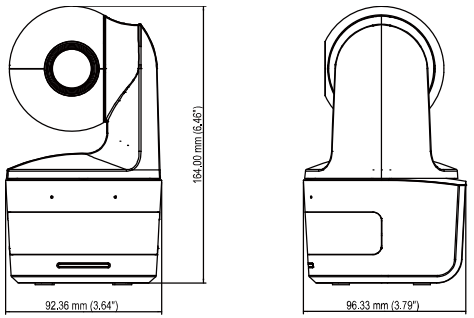
Wall mount (Part#60S5000000AB)



Ceiling mount (Part#60S5000000AC)

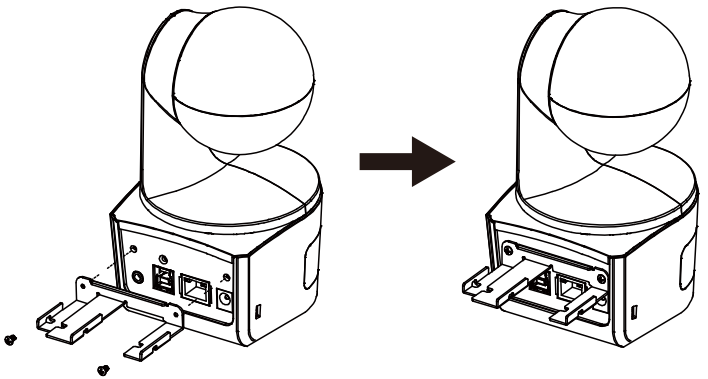


Dimension

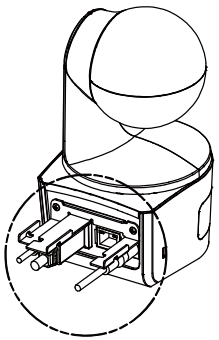


Cable Fixing Plate Installation

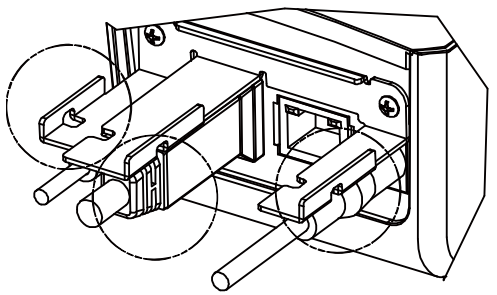
1. Secure the cable fixing plate to the camera with two M2 x 4 mm screws in the package.



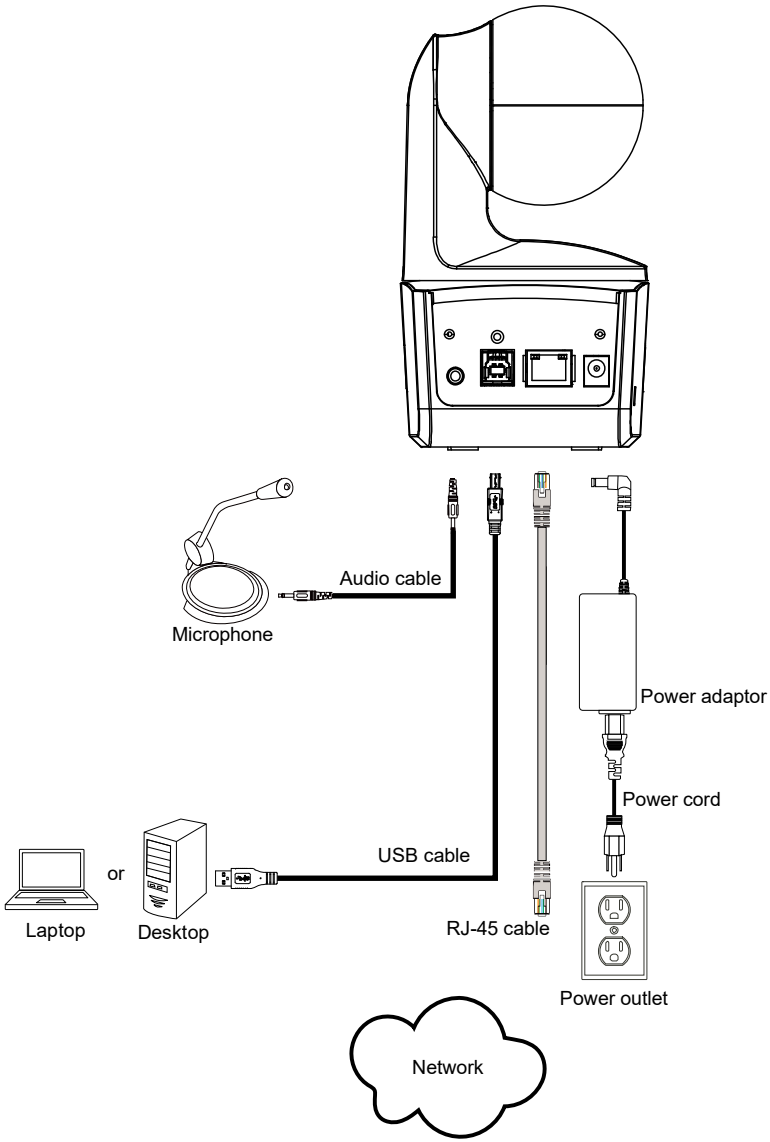
2. Plug in cables.



3. Use 3 cable ties in the package to secure the cables and cable fixing plate.

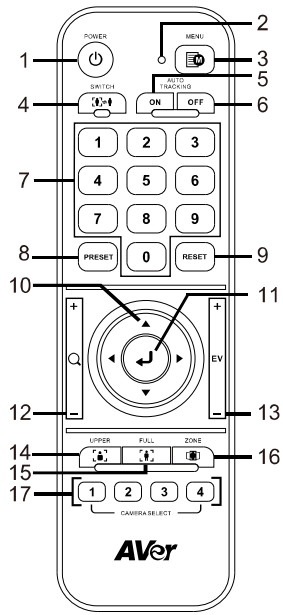


Connections



Remote Control

The remote control requires two “AAA” size batteries. Make sure batteries are installed properly before use.



Name	Function
(1) Power	Turn the unit on/standby/privacy: ■ Press once to turn on privacy mode. Press again to turn off privacy mode. ■ Long press for 3 seconds to turn on standby mode. Short press again to turn off standby mode.
(2) Remote Control LED	It will be on when pressing other buttons.
(3) Menu	Open and exit the OSD menu. **[Note]** DL10 does not support OSD menu.
(4) Switch	Switch from presenter to another presenter.
(5) Auto Tracking On	Turn on auto tracking.
(6) Auto Tracking Off	Turn off auto tracking.
(7) Number buttons	Use for setting the preset position 0~9.
(8) Preset	To set a preset position: Press “**Preset**” and then press “**Number button (0~9)**”. Remote control LED and camera button LED will not light when pressing Preset button alone.
(9) Reset	To cancel a pre-configured preset position: Press “**Reset**” and then press “**Number button (0~9)**”. Remote control LED and camera button LED will not light when pressing Reset button alone.
(10) ▲,▼,◄, & ►	Pan and tilt the camera. Pan/Tilt speed by remote control is fixed. You may change pan/tilt speed by using web browser. For setting details of web browser, please refer to user manual.
(11) Enter	Use the Enter button to send the camera to the Home position.
(12) Zoom In/Out	Zoom in/out. Zoom in/out speed by remote control is fixed. You may change zoom in/out speed by using web browser. For setting details of web browser, please refer to user manual.
(13) EV +/-	EV level adjustment. *Press EV+ for three seconds to switch on RTMP. *Press EV- for three seconds to switch off RTMP.
(14) Upper Body	Tracking mode switches to Presenter Mode when pressing Upper Body button, and presenter's size on screen is upper body.

(15) Full Body	Tracking mode switches to Presenter Mode when also pressing Full Body button, and presenter's size on screen is full body. Upper Body focuses on the presenter from his/her knees to the top of the head whereas the Full Body captures the whole outline of the presenter from his/her feet to the top of the head.
(16) Zone	Tracking mode switches to Zone Mode when pressing Zone button.
(17) Camera Select	CAM1 to CAM4 buttons. Select a camera to operate. Once a camera is selected, the CAM button LED will be on when pressing other buttons. If only one AVer camera is connected, then the default is CAM1.

LED Indicator

LED	Status
Blue (Blinking every 2 seconds)	Tracking On
Blue (Solid)	Normal Operation and Tracking Off
Orange (Blinking)	Camera Initialization
Orange (Solid)	Standby Mode
Red (Blinking)	Firmware Update
Purple (Blinking for 3 times)	RTMP being switched on or off
Green (Blinking)	Gesture control command received

CaptureShare

CaptureShare is a powerful application that lets you easily record video, livestream, and capture still images during distance learning and real-time video conferencing via a USB cable. It can help teachers turn AVer cameras into an even more effective distance learning collaboration tool.

Use the included application called “AVer Camera Setting Tool” to remotely control AVer cameras (USB) or AVer virtual cameras. This tool allows easy manipulation of the camera via settings such as Pan/Tilt/Zoom control, recalling and saving presets, turn on/off auto tracking as well as select the tracking modes. You can also easily control your camera while using popular video conferencing tools such as Zoom, Google Meet, and Microsoft Teams.

IP Address Setup

DL cameras’ default setting is DHCP on.

- **If there is DHCP environment**

1. Connect your camera to the internet and wait for your camera to get IP address.
2. From your server, you can find your new camera IP address.
3. If necessary, modify the IP address.

Or if you want to configure by yourself

1. Use the remote control and press the button “8” eight times to switch to Static IP mode.
2. The default IP for the camera would be set to 192.168.1.168.
3. Set up your computer with static IP 192.168.1.x and then type in 192.168.1.168 in your web browser to access the camera.

AVer PTZ Management

When your camera is all setup on the network, you can download our free camera control and management software AVer PTZ Management. This software enables complete control of its devices on Windows PCs and laptops. And it offers convenient and simultaneous control of up to 128 cameras.

AVer PTZ Control Panel

AVer PTZ Control Panel puts you in charge of camera controls in an easy user interface within your internal network. It gives you access to live video and audio streams from AVer Pro AV and DL Series cameras on an iPad or iPhone, and it allows you to control the camera’s capture and PTZ functions. You can even enable or disable tracking features like Presenter, Zone, or Hybrid mode, store and call up to 256 presets. With the AVer PTZ Control Panel, there’s no need for complicated controllers, heavy software applications, or professional AV operators to run your AVer PTZ cameras.

AVer OBS Plugin for PTZ Cameras

AVer OBS Plugin for PTZ Cameras is free software that you can set up dockable camera controls inside your OBS interface for AVer Pro AV and DL Series cameras. This application includes camera controls for pan, tilt, zoom, and presets of your camera; it also makes your live streams smarter by triggering different tracking features includes Presenter, Zone, and Hybrid mode.

WARNING:

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

CAUTION:

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries in a safe and proper manner.

COPYRIGHT

© 2021 AVer Information Inc. All rights reserved.

MORE HELP

For FAQs, technical support, software and user manual download, please visit:

Headquarters

Download Center: https://www.aver.com/download-center

Technical Support: https://www.aver.com/technical-support

Europe Branch Office

Download Center: https://www.avereurope.com/download-center

Technical Support: https://www.avereurope.com/technical-support

Contact Information

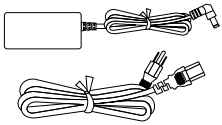
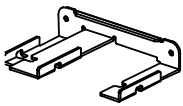
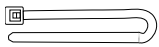
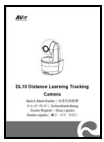
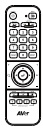
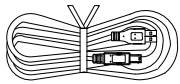
Headquarters
AVer Information Inc.
https://www.aver.com
8F, No.157, Da-An Rd., Tucheng Dist., New Taipei City 23673, Taiwan
Tel: +886 (2) 2269 8535

Europe Branch Office
AVer Information Europe B.V.
https://www.avereurope.com
Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands
Tel: +31 (0) 10 7600 550
Technical support: eu.rma@aver.com

Japan Branch Office
アバー・インフォメーション株式会社
https://jp.aver.com
〒160-0023 日本東京都新宿区西新宿 3-2-26 立花新宿ビル 7 階
Tel: +81 (0) 3 5989 0290
テクニカル・サポート: Support.EDU.JP@aver.com

Vietnam Branch Office
Công ty TNHH AVer Information (Việt Nam)
Tầng 5, 596 Nguyễn Đình Chiểu, P.3, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh 700000, Việt Nam
Tel: +84 (0) 28 22 539 211

包裝內容物

攝影機	變壓器 (1.2 公尺/3.93 呎) 電源線 (1.83 公尺/6 呎)	電線固定板	電線束線帶 (x3)
			
M2 x 4mm 螺絲 (x2)	**快速使用指南**	**遙控器**	**USB 連接線 (1.5 公尺/4.92 呎)**
			
1/4” -20, L=7.5mm 螺絲	**使用手冊***	**保固卡***	

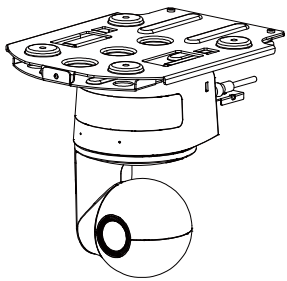
*只有日本使用。

攝影機安裝建議(選購配件)

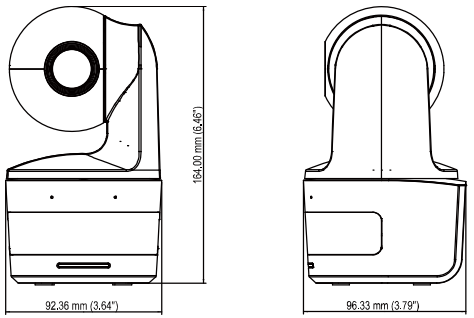
如需購買選購配件，請洽詢您所在區域的代理商。

壁掛支架(料號: 60S5000000AB)

吸頂支架(料號: 60S5000000AC)

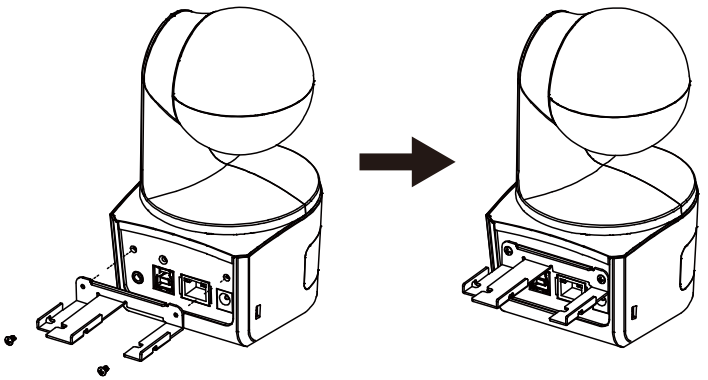


尺寸

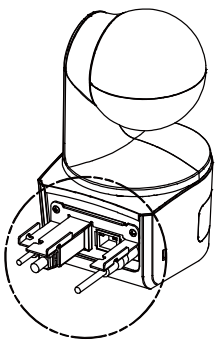


電線固定板安裝

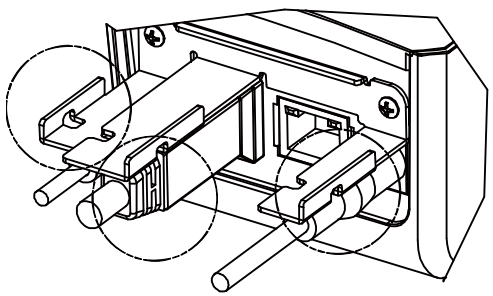
1.將電線固定板用兩顆配件包內的 M2 x 4 mm 螺絲鎖緊在攝影機上。.



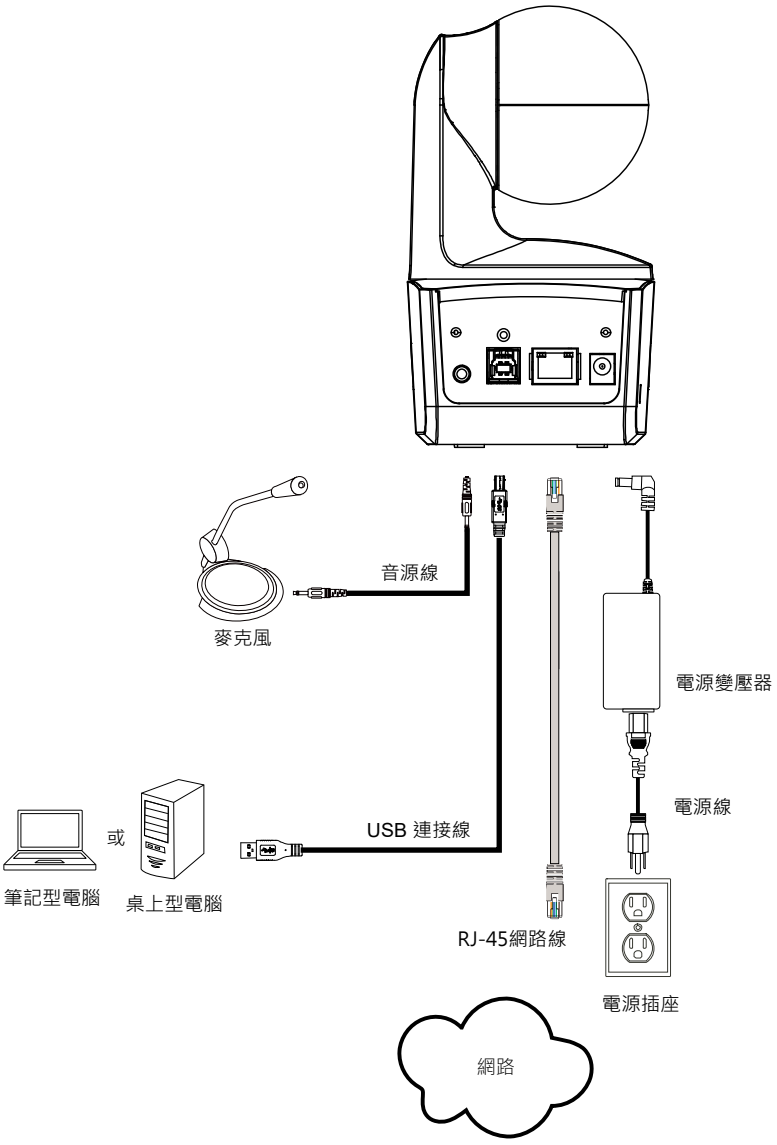
2. 連接連接線。



3. 使用三條束線固定帶固定連接線和電線固定板。

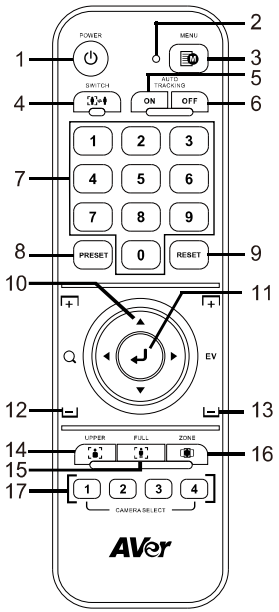


設備連接



遙控器

遙控器需安裝兩顆 AAA 電池，使用前先確認電池已妥善安裝。



按鈕名稱	功能
(1) 電源	開機/待機/隱私模式: ■ 按一次開啟隱私模式。再按一次關閉隱私模式。 ■ 長按 3 秒開啟待機模式。再短按一次關閉待機模式。
(2) 遙控器 LED	按其他鍵時會亮燈。
(3) 選單	開啟/退出 OSD 選單。 **[註]** DL10 不支援 OSD 選單。
(4) 對換	追蹤切換。
(5) 自動追蹤啟動	啟動自動追蹤。
(6) 自動追蹤關閉	關閉自動追蹤。
(7) 數字鍵	調整攝影機的預設點位置 0~9。
(8) 預設點	如欲儲存預設點: 先按「Preset」，接著按數字鍵 0~9 當只按「Preset」鍵時，遙控器與攝影機的 LED 指示燈不會亮
(9) 重設	如欲取消之前設定過的預設點: 先按「Reset」，接著按數字鍵 0~9 當只按「Reset」鍵時，遙控器與攝影機的 LED 指示燈不會亮
(10) 攝影機方向控制	調整鏡頭左右/上下。遙控器的調整速度為固定的。如需調整速度可利用網頁瀏覽器。設定細節可參考使用手冊。
(11) 確認	按下該按鈕，攝影機將返回 Home 位置。
(12) 縮小/放大	調整影像大小。遙控器的調整速度為固定的。如需調整速度可利用網頁瀏覽器。設定細節可參考使用手冊。
(13) 曝光補償	調整曝光補償的設定。 *按住 EV+鍵 3 秒鐘，以開啟 RTMP. *按住 EV-鍵 3 秒鐘，以關閉 RTMP.
(14) 半身	螢幕上講者顯示為半身。
(15) 全身	螢幕上講者顯示為全身。 半身追蹤範圍是從膝蓋到頭部，全身追蹤則是全身入鏡。
(16) 區域	區域追蹤模式

(17) 攝影機選擇	選擇欲操作的攝影機：1~4 號。LED 燈就會亮起。若僅有一台 AVer 攝影機，預設即攝影機 1 號。

LED 指示燈

顯示	狀態
藍光 (每 2 秒閃爍一次)	自動追蹤啟動
藍光 (恆亮)	正常操作且自動追蹤關閉
橘光 (閃爍)	攝影機初始化
橘光 (恆亮)	待機中
紅光 (閃爍)	韌體更新
紫光 (閃爍 3 次)	開啟或關閉 RTMP
綠光 (閃爍)	手勢控制識別成功

CaptureShare

CaptureShare 軟體通過 USB 連接線，可設定攝影機、現場錄影、線上直播、影像擷取，及使用註記功能。此功能強大應用程式可幫助老師將 AVer 攝影機變成更加有效的遠距學習協作工具。

[註]如果老師需要將 DL 追蹤攝影機作為網路攝影機或用於教學，可使用提供的 USB 連接線將攝影機連接到電腦，打開視訊協作應用程式（例如 Zoom、Skype 或 Microsoft®Teams），然後選擇 DL 追蹤攝影機作為視訊來源即可使用。

IP 位址設定

DL 系列攝影機出廠設定為動態 IP。

■ **若您的網路配置為動態 IP**

1. 攝影機接上網路，等待攝影機取得 IP。
2. 從你的伺服器控制站台，可找到剛剛新增的攝影機 IP。
3. 若有需要，請自行修改您要的 IP。

■ **若您的網路配置為靜態 IP**

1. 使用遙控器按下數字鍵 8 八次，攝影機會切回靜態 IP 模式。
2. 攝影機出廠設定 IP 為 192.168.1.168。
3. 設定攝影機靜態 IP 為 192.168.1.x，接著在瀏覽器輸入 192.168.1.168 連線攝影機。

AVer PTZ Management

當攝影機在網路上完成所有設定後，您可以下載我們免費的攝影機控制和管理軟體 AVer PTZ Management。此軟體可運行於 Windows PC 和筆記型電腦上控制攝影機，提供方便且同時控制多達 128 個攝影機的功能。

AVer PTZ Control Panel

透過 AVer PTZ Control Panel 簡單直覺的使用者介面，您可在 iPad 或 iPhone 上控制內網攝影機功能，享受 Pro AV 及 DL 系列攝影機的即時影音串流、拍攝快照、操作 PTZ。您可開啟或關閉自動追蹤，自由切換講者、區域或複合追蹤模式；您亦可儲存及呼叫多達 256 個預設點。AVer PTZ Control Panel 讓您擺脫傳統複雜的控制器與應用軟體，更不用聘請額外的操作人員。

AVer OBS Plugin for PTZ Cameras

透過免費軟體 AVer OBS Plugin for PTZ Cameras，您可在 OBS 使用者介面上，串接 Pro AV 及 DL 系列攝影機，進行 PTZ 與預設點控制。您亦可開啟自動追蹤，自由切換講者、區域或複合追蹤模式，為 OBS 玩家提供影像新玩法。

遙控器電池安全資訊

- 請將電池存放在涼爽與乾燥的位置。
- 不要將電量用盡的電池棄置在家庭廢棄物中。請將電池棄置在特定回收處，或送回原購買的商店。
- 如果長時間不使用電池，請將其取出。電池漏液與腐蝕可能會損壞遙控器，請以安全方式棄置電池。
- 不可混用新舊電池。
- 不可混用不同類型的電池：鹼性、標準（碳鋅）或可充電（鎳鎘）電池。
- 不可將電池棄置於火源中。
- 請勿嘗試讓電池端子短路。

資訊

軟體和使用者手冊下載，請到下面網址：
https://www.aver.com/download-center

常見問題、技術支援，請到下面網址：
https://www.aver.com/technical-support

連絡資訊

圓展科技股份有限公司
https://www.aver.com
新北市 236 土城區大安路 157 號 8 樓
電話：(02) 2269-8535

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，
在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

版權聲明

© 2021 AVer Information Inc. 保留所有權利

單元Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板及零組件(電子料或電機料…等)	-	○	○	○	○	○
塑膠組件(外殼或導電泡棉…等)	○	○	○	○	○	○
金屬組件(鐵殼或鐵條或螺柱…等)	-	○	○	○	○	○
配件(電源供應器或遙控器或電纜線…等)	-	○	○	○	○	○
紙製品及包裝件(紙盒或手冊或泡殼…等)	○	○	○	○	○	○

備考 1. 〝超出 0.1 wt %〞及 〝超出 0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

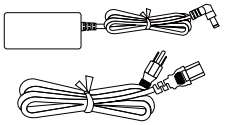
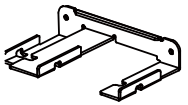
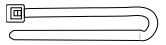
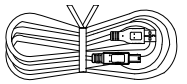
備考 2. 〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. 〝-〞係指該項限用物質為排除項目。

Note 3：The “−” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

パッケージ同梱物

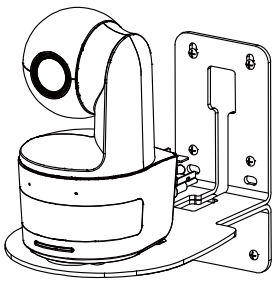
カメラ本体	電源アダプタ (1.2m) 電源ケーブル (1.83m)	ケーブル 固定プレート	ケーブル固定タイ (x4)
			
M2 x 4mm ネジ (x2)	**クイックガイド**	**操作リモコン**	**USB ケーブル (長さ:1.5m)**
			
1/4"-20, L=7.5mm ネジ	**ユーザーマニュアル***	**製品保証書***	

*日本のみ同梱

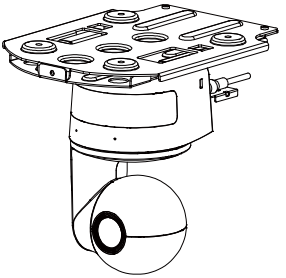
カメラ取付時に使用するカメラマウント(オプション品)

本オプション品のご購入については、弊社販売代理店までお問合せください。

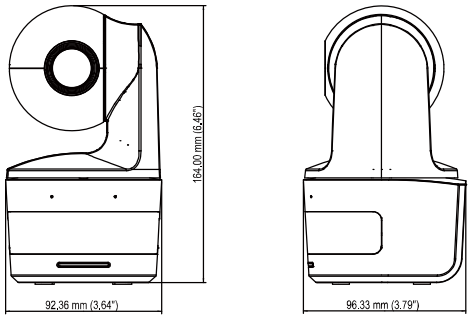
壁設置用マウント(型番 60S5000000AB)



天吊用マウント(型番 60S5000000AC)

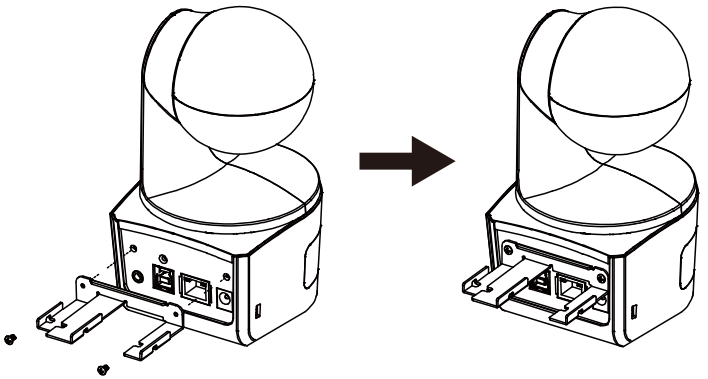


製品寸法

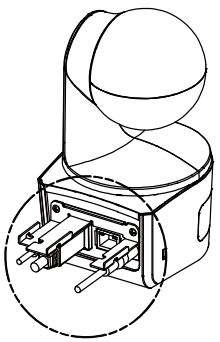


ケーブル固定プレートの取付

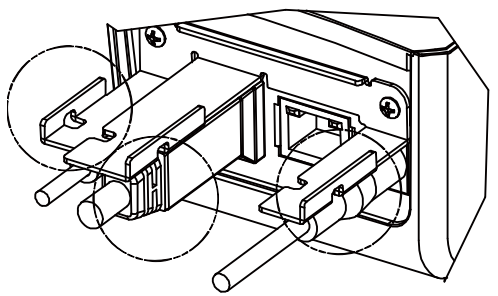
1. 製品付属の M2x4mm ねじ 2 個を使用し、ケーブル固定プレートをカメラに固定します。



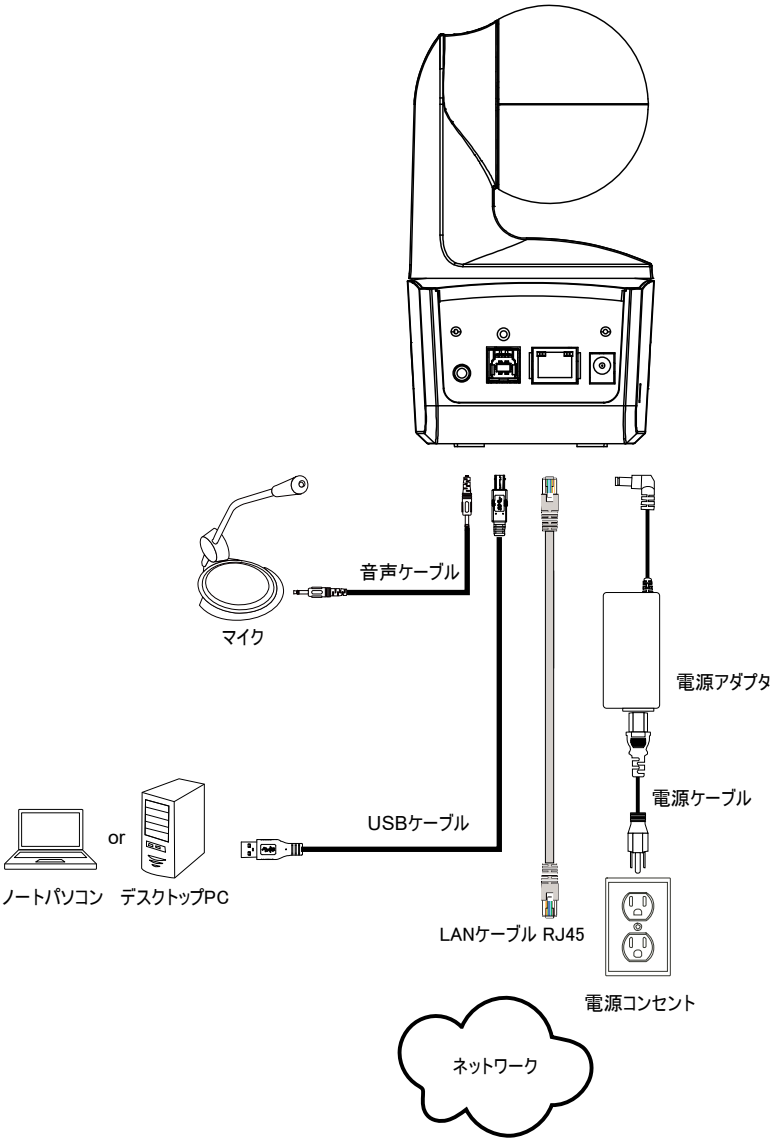
2. 各ケーブルをカメラに接続します。



3. パッケージ同梱の 3 本のケーブルタイを使用しケーブルとケーブル固定プレートを固定します。

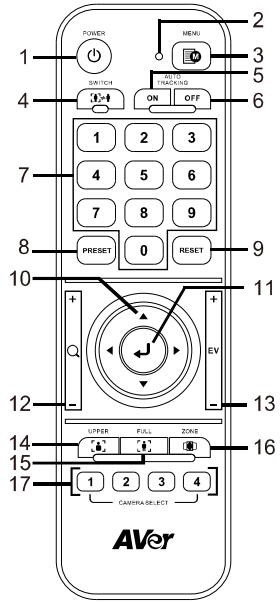


機器との接続


音声ケーブル
マイク
電源アダプタ
電源ケーブル
USBケーブル
or
ノートパソコン
デスクトップPC
LANケーブル RJ45
電源コンセント
ネットワーク

操作リモコン

リモコンには単4電池が 2 本必要です。
リモコン初回利用時、電池が正しく取り付けられていることを確認してください。



名称	機能
(1) Power	電源オン/スタンバイ/プライバシー: ■ 機器が電源オンの状態で短く押すとプライバシーモードになります。もう一度短く押すとプライバシーモードが解除されます。 ■ 3秒間長押しでスタンバイモードに入ります。短く押すと、スタンバイモードが解除されます。
(2) Remote Control LED	ボタン操作時この LED が発光します。
(3) Menu	OSD メニューを表示または非表示にします。 **[注]** DL10 は OSD 表示非対応
(4) Switch	プレゼンターを別のプレゼンターに切り替えます。
(5) Auto Tracking On	自動追尾をオンにします。
(6) Auto Tracking Off	自動追尾をオフにします。
(7) Number buttons	プリセット位置 0～9 の設定に使用します。
(8) Preset	「プリセット位置を設定するには:「プリセット」を押して「数字ボタン(0～9)」を押します。 プリセットボタンだけを押すと、リモコンの LED とカメラボタンの LED が点灯しません。
(9) Reset	「事前設定されたプリセット位置をキャンセルするには:「リセット」を押して「数字ボタン(0～9)」を押します。 リセットボタンを単独で押すと、リモコンの LED とカメラボタンの LED が点灯しません。
(10) ▲,▼,◄, & ►	カメラのパン・チルト操作を行います。 リモコン操作によるパン・チルトの速度は固定です。 パン・チルトの速度は Web 管理画面から変更できます。 設定方法の詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。
(11) Enter	Enter ボタンを押すと、カメラ位置はホームポジションに戻ります。
(12) Zoom In/Out	ズームイン・アウトを行います。リモコン操作によるズームイン・アウトの速度は固定です。ズームイン・アウトの速度は Web 管理画面から変更できます。 設定方法の詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。
(13) EV +/−	EV(露出)レベルを調整します。 *EV+ ボタン 3 秒長押し→RTMP 開始 *EV− ボタン 3 秒長押し→RTMP 終了
(14) Upper Body	プレゼンターの撮影範囲を上半身のみに指定します。
(15) Full Body	プレゼンターの撮影範囲を全身に指定します。

	上半身モードでは、膝から頭までの範囲を撮影します。全身モードでは足先から頭までの範囲を撮影します。
(16) Zone	ゾーンモードを呼び出します。
(17) Camera Select	カメラ1からカメラ4の操作するカメラを選択します。 リモコン操作時、選択したカメラボタン（1～4）の LED が点灯します。 AVer 製カメラのみが接続されている場合、デフォルトは CAM1 になります。

LED 状態表示

LED	機器の状態
青点滅(2 秒ごとに点滅)	追尾機能有効
青点灯	手動操作状態 追尾機能無効
オレンジ点滅	カメラ初期化中
オレンジ点灯	スタンバイモード
赤点滅	ファームウェア更新中
紫 (3 回点滅)	RTMP 開始または終了時
緑点滅	ジャスチャーコントロールのコマンド受信

ソフトウェア CaptureShare

CaptureShare は、AVer 製カメラを USB ケーブルで接続したパソコンにて、遠隔教育やリアルタイムのビデオ会議中に、ビデオの録画、ライブ配信、静止画キャプチャを簡単に行うことができるソフトウェアです。AVer 製カメラを、より効果的に遠隔教育のツールとして活用いただけます。

CaptureShare 付属ソフトウェア「AVer カメラ設定ツール」では、AVer カメラ（USB）または AVer 仮想カメラをリモート制御できます。
このツールを使用すると、パン/チルト/ズーム、プリセットの呼び出しと保存、自動追尾のオン/オフ、追尾モードの選択などを簡単に操作できます。 Zoom、Google Meet、Microsoft Teams などの一般的なビデオ会議ソフトウェアを使用しつつ、カメラを簡単に操作できます。

IP アドレス設定

機器出荷時、デフォルトでは DHCP は有効の状態に設定されています。

■ DHCP を利用できる環境の場合

1. カメラをネットワークに接続し、カメラが IP アドレスを取得するまでお待ち下さい。.
2. DHCP サーバーから自動的にカメラへ IP アドレスが割当されます。
3. 必要に応じて、IP アドレスを変更してください。

■ **手動で任意の IP アドレスを設定する場合**

1. 操作リモコンの数字ボタン「8」を8回押下しますと、固定 IP モードに切り替えます。
2. デフォルトの固定 IP は 192.168.1.168 に設定されています。
3. 接続するパソコンの IP を 192.168.1.x（同一のセグメント）に設定後、Web ブラウザの URL 入力欄へデフォルトのカメラ固定 IP192.168.1.168 を入力し、Web 管理画面より設定を行います。

ソフトウェア AVer PTZ Management

使用中の AVer カメラがすべて同一のネットワーク上に設定されている場合、ソフトウェア AVerPTZ Management を使用し最大 128 台のネットワーク上のカメラを統合管理することができます。
※このソフトウェアは Windows 環境上でのみ動作します。

AVer PTZ Control Panel

ソフトウェア AVer PTZ Control Panel では、同一ネットワーク内に存在する PTZ・PTC・DL シリーズのカメラを操作画面よりカメラ操作を行うことができます。
本ソフトウェアをインストールした iPad または iPhone からカメラ操作を行うことができます。
プレゼンター、ゾーン、ハイブリッドモードなどの追跡機能の切り替え、最大 256 のプリセットの登録・呼出を行うことも可能です。
本ソフトウェアでは iOS デバイスのみで、カメラ操作環境を簡単に用意できます。

AVer OBS Plugin for PTZ Cameras

このプラグインは OBS (Open Broadcaster Software)上で、AVer 製カメラ(PTZ・PTC・DL シリーズ)の操作が可能な UI を追加するプラグインです。
パンチルト・ズーム・プリセット・追尾機能の切り替え操作など OBS の UI 上での操作が可能になります。

VCCI-A

この装置は、クラス A 機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。
この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

告知

仕様は事前の通知なしに変更されることがあります。
ここに含まれる情報は参考としてご利用ください。

商標

「AVer」は、AVer Information Inc.が所有する商標です。ここで記載されている目的で使用されているその他の商標は、同社にのみ属しています。

著作権

©2021 アバー・インフォメーション株式会社全権留保。

ヘルプ

FAQ、テクニカルサポート、ソフトウェア、およびユーザー・マニュアルのダウンロードについては、次のウェブサイトをご覧ください：

ダウンロード・センター：https://jp.aver.com/download-center

ヘルプセンター：https://jp.aver.com/helpcenter/

連絡先

アバー・インフォメーション株式会社

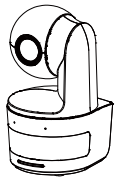
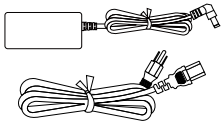
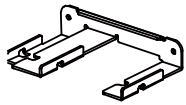
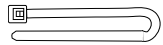
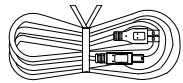
https://jp.aver.com

〒160-0023 東京都新宿区西新宿 3-2-26 立花新宿ビル 7 階

TEL: +81 (0) 3 5989 0290

テクニカル・サポート: Support.EDU.JP@aver.com

Lieferumfang

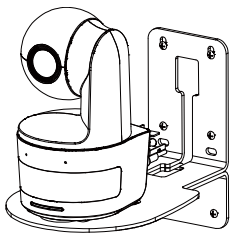
Kamera	Netzteil (1.2 m/3.93 ft) Netzkabel (1.83 m/6.00 ft)	Kabelbefestigungsplatte	Kabelbinder (x3)
			
M2 x 4 mm Schrauben (x2)	**Kurzanleitung**	**Fernbedienung**	**USB-Kabel (Länge: 1.5 Meter)**
			
1/4" - 20, L = 7,5 mm Schraube	**Bedienungsanleitung***	**Garantiekarte***	

*Nur für Japan

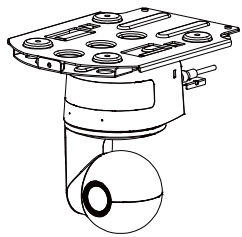
Vorschläge zur Kamerabefestigung (optionales Zubehör)

Einzelheiten zu optionalem Zubehör erfahren Sie von Ihrem Fachhändler.

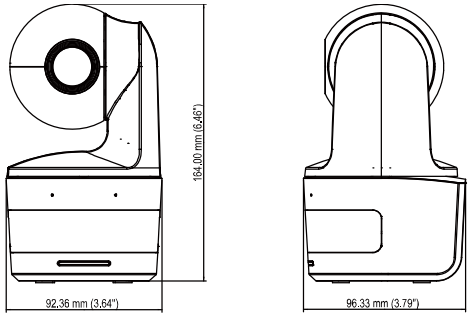
Wandhalterung (Artikel #60S5000000AB)



Deckenhalterung (Artikel #60S5000000AC)

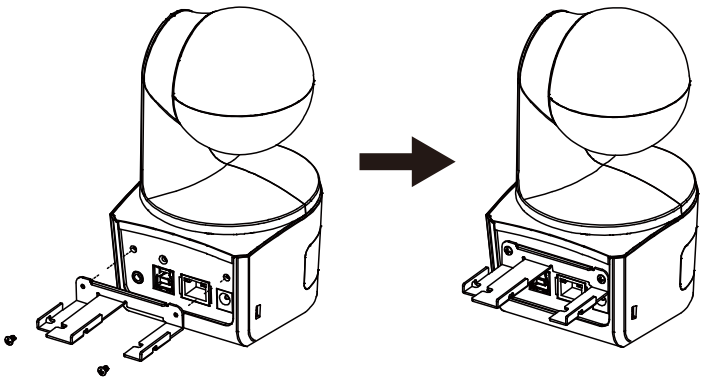


Abmessungen

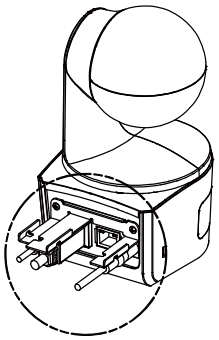


Installation der Kabelbefestigungsplatte

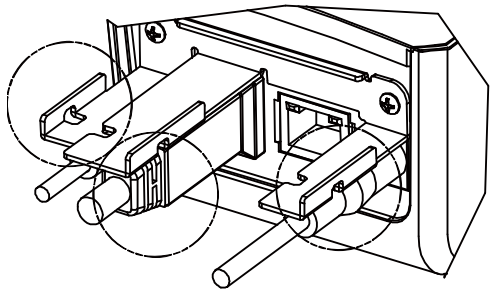
1. Befestigen Sie die Kabelbefestigungsplatte mit den zwei mitgelieferten M2 x 4 mm Schrauben an der Kamera.



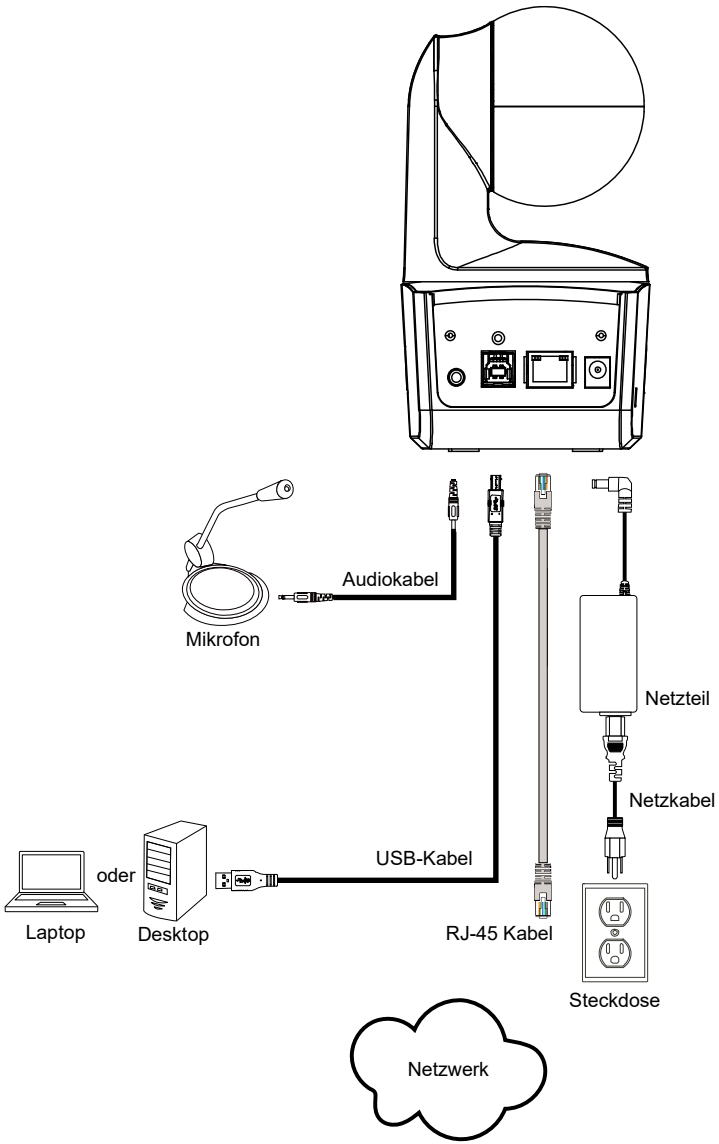
2. Stecken Sie die Kabel ein.



3. Die Kabel und die Kabelhalteplatte mit den beiliegenden 3 Kabelbindern sichern.

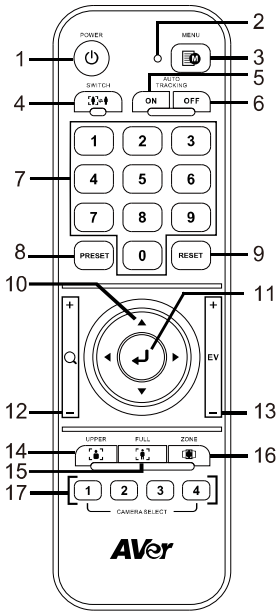


Anschlüsse


Audiokabel
Mikrofon
Netzteil
Netzkabel
USB-Kabel
oder
Laptop
Desktop
RJ-45 Kabel
Steckdose
Netzwerk

Fernbedienung

Die Fernbedienung benötigt zwei Batterien der Größe „AAA“. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Batterien richtig eingesetzt sind.



Name	Funktion
(1) Ein/Aus	Schalten Sie das Gerät ein/Standby/ Privatsphäre: ■ Einmal drücken, um den Privatsphärenmodus einzuschalten. Erneut drücken, um den Privatsphärenmodus auszuschalten. ■ 3 Sekunden lang drücken, um den Standbymodus einzuschalten. Erneut kurz drücken, um den Standbymodus auszuschalten.
(2) Fernbedienung LED	Leuchtet, wenn Sie andere Tasten drücken.
(3) Menü	Öffnet und beendet das OSD-Menü. **[Hinweis]** Die DL10 unterstützt kein OSD-Menü.
(4) Wechseln	Umschalten von einem Vortragenden zu einem anderen Vortragenden.
(5) Autom. Nachverfolgung Ein	Schaltet die automatische Verfolgung ein.
(6) Autom. Nachverfolgung Aus	Schaltet die automatische Verfolgung aus.
(7) Zifferntasten	Dient zur Einstellung der voreingestellten Position 0 ~ 9.
(8) Voreinstellung	Voreinstellung nehmen: Drücken Sie "Preset" und dann die Zifferntaste (0-9)". Die LED der Fernbedienung und die LED der Kamerataste leuchten nicht, wenn die Voreinstellung Taste allein gedrückt wird.
(9) Zurücksetzen	Für die Aufhebung einer vorkonfigurierten Einstellung: Drücken Sie "Preset" und dann die Zifferntaste (0-9)". Die LED der Fernbedienung und die LED der Kamerataste leuchten nicht, wenn die Zurücksetzen Taste allein gedrückt wird.
(10) ▲,▼,◄, & ►	Schwenken und neigen Sie die Kamera. Die Schwenk-/Neigegeschwindigkeit über die Fernbedienung ist festgelegt. Sie können die Schwenk-/Neigegeschwindigkeit mit dem Webbrowser ändern. Details zu den Einstellungen des Webbrowsers finden Sie in der Bedienungsanleitung.
(11) Eingabe	Die Kamera mit der Enter-Taste in die Home-Position schalten.

(12) Vergrößern/Verkleinern	Vergrößern/Verkleinern. Die Vergrößerungs-/Verkleinerungsgeschwindigkeit über die Fernbedienung ist festgelegt. Sie können die Vergrößerungs-/ Verkleinerungsgeschwindigkeit mit dem Webbrowser ändern. Details zu den Einstellungen des Webbrowsers finden Sie in der Bedienungsanleitung.
(13) EV +/-	Einstellung der EV-Stufe. *Drücken Sie EV+ drei Sekunden lang, um RTMP einzuschalten. *Drücken Sie EV- drei Sekunden lang, um RTMP auszuschalten.
(14) Oberkörper	Die Größe des Vortragenden auf dem Bildschirm ist der Oberkörper.
(15) Ganzkörper	Die Größe des Vortragenden auf dem Bildschirm ist der ganze Körper. "Upper Body" meint den Fokus auf die Fläche zwischen den Knien bis zum Kopf der Moderatoren. Fully Body erfasst den vollständige Körperkontur, von den Füßen bis zum Kopf.
(16) Zone	Zonenmodus.
(17) Kameraauswahl	CAM1 bis CAM4 Tasten. Wählen Sie eine zu bedienende Kamera aus. Sobald eine Kamera ausgewählt ist, leuchtet die LED der CAM Taste beim Drücken anderer Tasten. Wenn nur eine AVer-Kamera angeschlossen ist, ist dies standardmäßig CAM1.

LED Anzeige

LED	Status
Blau (Blinkt alle 2 Sekunden)	Nachverfolgung Ein
Blau (Leuchtet)	Normaler Betrieb und Nachverfolgung Aus
Orange (Blinkt)	Kamerainitialisierung
Orange (Leuchtet)	Standbymodus
Rot (Blinkt)	Firmwareaktualisierung
Lila (blinkt 3 Mal)	RTMP wird ein- oder ausgeschaltet
Grün (blinkt)	Gestensteuerung Befehl empfangen

CaptureShare

CaptureShare ist eine leistungsstarke Anwendung, mit der Sie während des Fernunterrichts und bei Videokonferenzen über ein USB-Kabel problemlos Videos aufzeichnen, Livestreams durchführen und Standbilder erfassen können. Sie kann Lehrern dabei helfen, AVer Kameras in ein noch effektiveres Werkzeug für die Zusammenarbeit im Fernunterricht zu verwandeln.

Verwenden Sie die mitgelieferte Anwendung „AVer Kamera Einstellungswerkzeug“, um AVer Kameras (USB) oder virtuelle AVer Kameras fernzusteuern. Dieses Werkzeug ermöglicht eine

einfache Manipulation der Kamera über Einstellungen wie Schwenken/Neigen/Zoomen, das Aufrufen und Speichern von Voreinstellungen, das Ein-/Ausschalten der automatischen Verfolgung sowie die Auswahl der Verfolgungsmodi. Sie können Ihre Kamera auch problemlos steuern, während Sie beliebte Werkzeuge für Videokonferenzen wie Zoom, Google Meet und Microsoft Teams verwenden.

Einrichtung der IP-Adresse

Die Standardeinstellung der DL Kameras ist DHCP ein.

- **In einer DHCP Umgebung**

1. Verbinden Sie Ihre Kamera mit dem Internet und warten Sie, bis Ihre Kamera eine IP-Adresse erhält.
2. Sie finden die neue IP-Adresse der Kamera auf Ihrem Server.
3. Ändern Sie ggf. die IP-Adresse.

- **Oder wenn Sie selbst konfigurieren möchten**

1. Verwenden Sie die Fernbedienung und drücken Sie acht Mal die Taste „8“, um in den Statische IP Modus zu wechseln.
2. Die Standard IP für die Kamera wird auf 192.168.1.168 eingestellt.
3. Richten Sie Ihren Computer mit der statischen IP 192.168.1.x ein und geben Sie dann in Ihrem Webbrowser 192.168.1.168 ein, um auf die Kamera zuzugreifen.

AVer PTZ Management

Wenn Ihre Kamera vollständig im Netzwerk eingerichtet ist, können Sie unsere kostenlose Kamerasteuerungs- und Verwaltungssoftware AVer PTZ Management herunterladen. Diese Software ermöglicht die vollständige Steuerung ihrer Geräte auf Windows PCs und Laptops. Und sie bietet eine komfortable und gleichzeitige Steuerung von bis zu 128 Kameras.

AVer PTZ Control Panel

Mit dem AVer PTZ Control Panel können Sie die Kamera über eine einfache Benutzeroberfläche in Ihrem internen Netzwerk steuern. Es ermöglicht Ihnen den Zugriff auf Live Video- und Audiostreams von Kameras der AVer Pro AV und DL Serie über ein iPad oder iPhone und erlaubt Ihnen die Steuerung der Aufnahme- und PTZ-Funktionen der Kamera. Sie können sogar Nachverfolgungsfunktionen wie Präsentations-, Zonen- oder Hybrid-Modus aktivieren oder deaktivieren sowie bis zu 256 Voreinstellungen speichern und aufrufen. Mit dem AVer PTZ Control Panel benötigen Sie keine komplizierten Controller, schwerfällige Softwareanwendungen oder professionelle AV-Bediener, um Ihre AVer PTZ Kameras zu bedienen.

AVer OBS Plugin für PTZ Kameras

Das AVer OBS Plugin für PTZ Kameras ist eine kostenlose Software, mit der Sie andockbare Kamerasteuerungen innerhalb Ihrer OBS Oberfläche für Kameras der AVer Pro AV und DL Serie einrichten können. Diese Anwendung umfasst Kamerasteuerungen für Schwenken, Neigen, Zoomen und Voreinstellungen Ihrer Kamera. Außerdem macht sie Ihre Livestreams intelligenter, indem sie verschiedene Nachverfolgungsfunktionen wie Präsentations-, Zonen- und Hybrid-Modus

auslöst.

Warning:
Dies ist ein Produkt der Klasse A. In Wohnumgebungen kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall obliegt es dem Anwender, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

HINWEIS

DIE TECHNISCHEN DATEN UNTERLIEGEN ÄNDERUNGEN OHNE VORANKÜNDIGUNG. DIE ANGABEN IN DIESER UNTERLAGE DIENEN NUR ZUR INFORMATION.

VORSICHT

Explosionsgefahr, wenn nicht der richtige Batterietyp verwendet wird. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den Vorschriften.

COPYRIGHT

© 2021 AVer Information Inc. Alle Rechte vorbehalten.

WARENZEICHEN

„AVer" ist ein Warenzeichen von AVer Information Inc. Andere in diesem Dokument genannten Warenzeichen dienen lediglich der Information und sind Eigentum der entsprechenden Unternehmen.

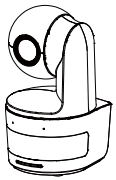
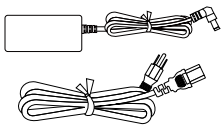
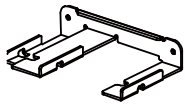
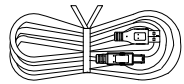
Mehr Hilfe

Für FAQs, technische Unterstützung, Software und für den Download der Bedienungsanleitung besuchen Sie bitte:
Download Center: https://www.avereurope.com/download-center
Technischer Support: https://www.avereurope.com/technical-support

Kontaktinformationen

AVer Information Europe B.V.
https://www.avereurope.com
Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands
Tel: +31(0)10 7600 550
Technischer support: eu.rma@aver.com

Contenu de l’emballage

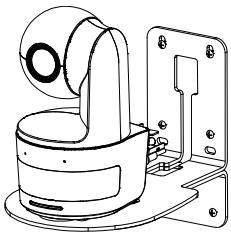
Module caméra	Adaptateur secteur (1,2 m/3,93 ft) Cordon d’alimentation (1,83 m/6,00 ft)	Plaque de fixation des câbles	Attaches de câbles (x3)
			
Vis M2 x 4 mm (x2)	**Guide d’installation rapide**	**Télécommande**	**Câble USB (Longueur: 1,5 mètres)**
			
Vis 1/4” - 20, L = 7,5 mm	**Manuel de l’utilisateur***	**Carte de garantie***	

*Uniquement pour le Japon

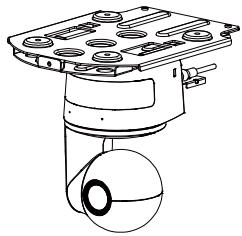
Suggestions de montage de la caméra (accessoires optionnels)

Consultez votre revendeur local pour plus de détails sur les accessoires optionnels.

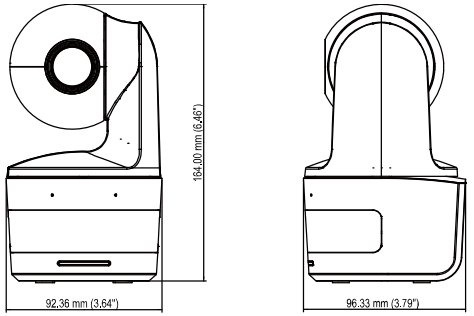
Support mural (pièce#60S5000000AB)



Support de plafond (pièce#60S5000000AC)

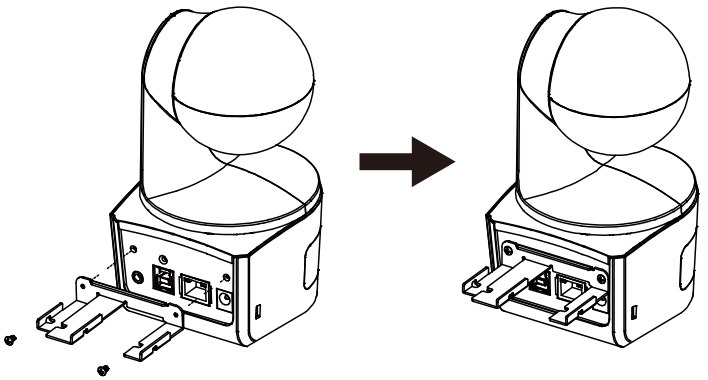


Dimensions

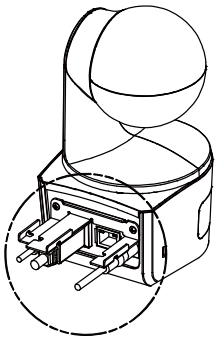


Installation de la plaque de fixation des câbles

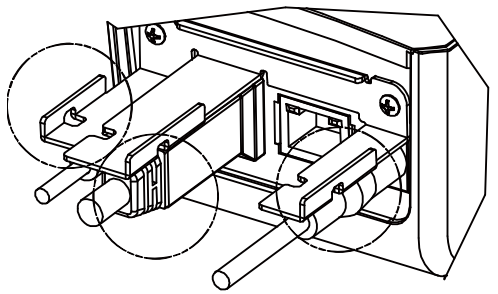
1. Fixez la plaque de fixation des câbles à la caméra à l'aide de deux vis M2 x 4 mm fournies dans l'emballage.



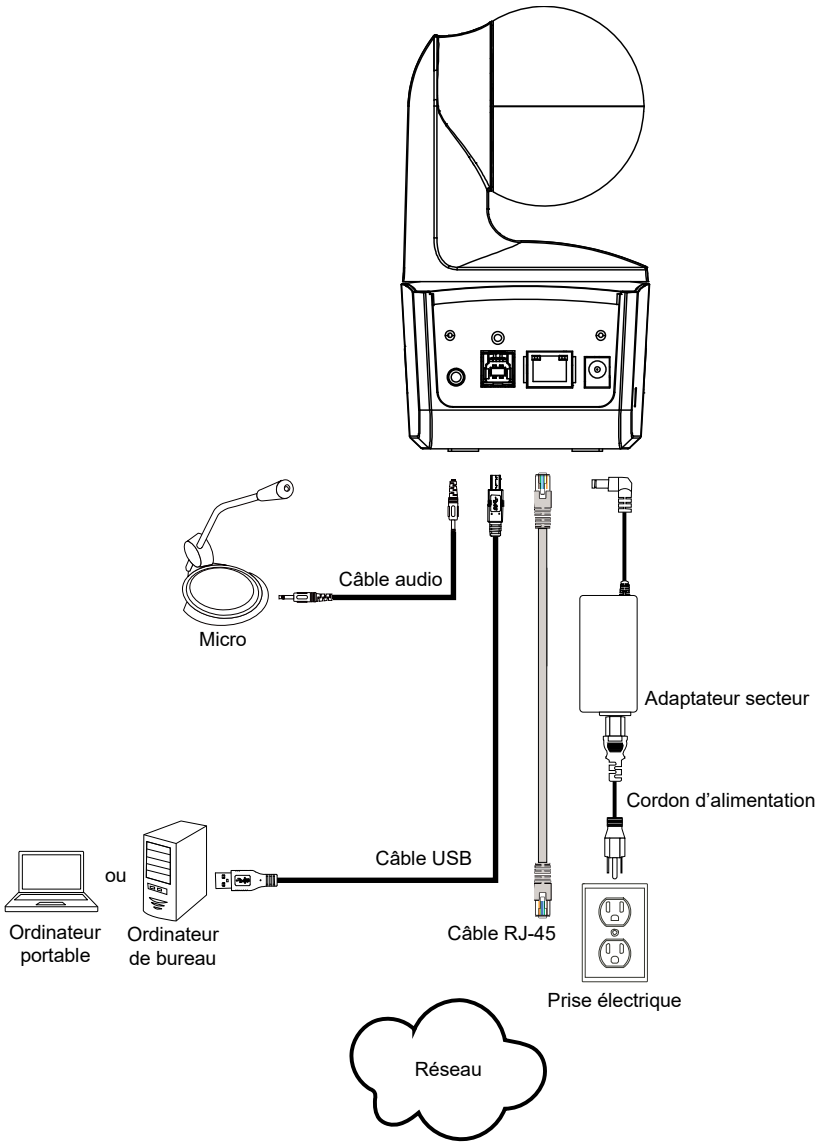
2. Branchez les câbles.



3. Utilisez les 3 serre-câbles fournis dans la boîte pour fixer les câbles et la plaque de fixation des câbles.

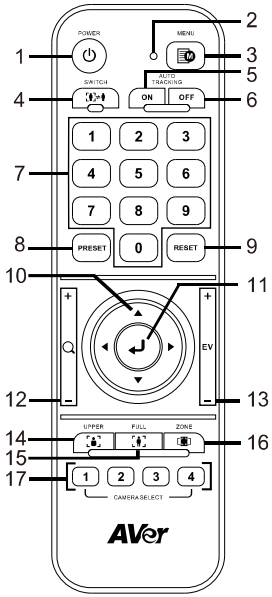


Connexions


Câble audio
Micro
Adaptateur secteur
Cordon d'alimentation
Câble USB
ou
Ordinateur portable
Ordinateur de bureau
Câble RJ-45
Prise électrique
Réseau

Télécommande

La télécommande fonctionne avec deux piles de catégorie « AAA ». Assurez-vous que les piles sont correctement installées avant toute utilisation.



Nom	Fonction
(1) Mise sous tension	Allumer l'appareil, le mettre en mode veille/ privé : ■ Appuyez une fois pour activer le mode privé. Appuyez de nouveau pour désactiver le mode privé. ■ Appuyez 3 secondes pour activer le mode veille. Appuyez de nouveau brièvement pour désactiver le mode veille.
(2) DEL de la télécommande	Activé lorsque vous appuierez sur d'autres touches.
(3) Menu	Ouvrez et quittez le menu OSD. **[Remarque]** DL10 ne prend pas en charge le menu OSD.
(4) Basculer	Passer d'un présentateur à un autre présentateur.
(5) Suivi activé	Activer le suivi.
(6) Suivi désactivé	Désactiver le suivi.
(7) Touches numériques	Sert à définir la position préréglée 0 ~ 9.
(8) Préréglage	Pour définir une position préréglée : appuyez sur « Préréglage » puis sur un bouton numérique (entre 0 et 9). La DEL de la télécommande et celle du bouton de la caméra ne s'allumeront pas si on appuie uniquement sur la touche de Préréglage.
(9) Réinitialisation	Pour annuler une position préréglée préconfigurée : appuyez sur « Réinitialiser », puis sur un bouton numérique (entre 0 et 9). La DEL de la télécommande et celle du bouton de la caméra ne s'allumeront pas si l'on appuie uniquement sur la touche Réinitialisation.
(10) ▲,▼,◄, & ►	Effectuez un panoramique et inclinez la caméra. La vitesse panoramique/ inclinaison via la télécommande est fixe. Vous pouvez modifier la vitesse de panoramique/ inclinaison grâce au navigateur web. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour les détails de réglage du navigateur web.
(11) Touche Entrée	Le bouton Entrée renvoie la caméra à la position de repos.
(12) Zoom AV/AR	Zoom av/ar. La vitesse de zoom avant/arrière par télécommande est fixe. Vous pouvez modifier la vitesse de zoom avant/arrière en utilisant le navigateur web. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour les détails de réglage du navigateur web.
(13) EV +/-	Ajustement du niveau de l'EV.

	*Appuyez sur EV+ pendant trois secondes pour activer RTMP. *Appuyez sur EV- pendant trois secondes pour désactiver RTMP.
(14) Haut du corps	Le haut du corps du présentateur est affiché à l'écran.
(15) Corps entier	Le corps entier du présentateur est affiché à l'écran. « Haut du corps » (plan américain) cadre le présentateur ou la présentatrice des genoux au sommet de la tête, tandis que « Tout le corps » (plan pied) le ou la cadre en entier, des pieds jusqu'au sommet de la tête.
(16) Zone	Mode zone.
(17) Sélection caméra	Touches CAM1 à CAM4. Sélectionnez une caméra à faire fonctionner. Une fois qu'une caméra est sélectionnée, la DEL du bouton CAM s'allumera si l'on appuie sur d'autres touches. S'il n'y a qu'une caméra AVer de connectée, le bouton est CAM1 par défaut.

Voyant DEL

DEL	Statut
Bleu (clignote chaque 2 secondes)	Suivi activé
Bleu (constant)	Fonctionnement normal et suivi désactivés
Orange (clignotant)	Initialisation de la caméra
Orange (constant)	Mode veille
Rouge (clignotant)	Mise à jour du micrologiciel
Violet (clignote 3 fois)	Activation ou désactivation de RTMP
Vert (clignotant)	Commande gestuelle reçue

CaptureShare

CaptureShare est une application performante qui vous permet d'enregistrer facilement des vidéos, de faire de la diffusion en direct et de capturer des images fixes pendant l'apprentissage à distance et la vidéoconférence en temps réel via un câble USB. Elle peut aider les enseignants à faire des caméras AVer un outil de collaboration d'apprentissage à distance encore plus efficace.

Utilisez l'application fournie intitulée « Outil de paramétrage des caméras AVer » pour contrôler à distance les caméras AVer (USB) ou les caméras virtuelles AVer. Cet outil permet de manipuler facilement la caméra par le biais de paramètres tels que le contrôle Panoramique/Inclinaison/Zoom, le rappel et la sauvegarde de préréglages, l'activation/la désactivation du suivi automatique ainsi que la sélection des modes de suivi. Vous pouvez également contrôler facilement votre caméra lors de l'utilisation d'outils de vidéoconférence connus tel Zoom, Google Meet et Microsoft Teams.

Configuration de l’adresse IP

Le réglage par défaut des caméras DL est activé par DHCP.

- **S’il existe un environnement DHCP**

1. Connectez votre caméra à internet et attendez que votre caméra obtienne une adresse IP.
2. Vous pouvez trouver l’adresse IP de votre nouvelle caméra à partir de votre serveur.
3. Modifiez l’adresse IP si nécessaire.

- **Ou si vous voulez effectuer la configuration par vous-même**

1. Utilisez la télécommande et appuyez huit fois sur le bouton « 8 » pour passer en mode IP statique.
2. L’adresse IP par défaut de la caméra serait définie à 192.168.1.168.
3. Configurez votre ordinateur avec l’IP statique 192.168.1.x et tapez ensuite 192.168.1.168 dans votre navigateur web pour accéder à la caméra.

Gestion AVer PTZ

Lorsque votre caméra est entièrement configurée sur le réseau, vous pouvez télécharger gratuitement notre logiciel de contrôle et de gestion des caméras Gestion AVer PTZ. Ce logiciel permet un contrôle complet de ses appareils sur les PC et ordinateurs portables Windows. Et il offre un contrôle pratique et simultané de jusqu’à 128 caméras.

Panneau de Contrôle AVer PTZ

Le Panneau de Contrôle PTZ d'AVer vous permet de contrôler les caméras à l’aide d’une interface utilisateur conviviale au sein de votre réseau interne. Il vous donne accès aux flux vidéo et audio en direct des caméras des séries AVer Pro AV et DL sur un iPad ou un iPhone, et vous permet de contrôler les fonctions de capture et PTZ de la caméra. Vous pouvez même activer ou désactiver des fonctions de suivi comme le mode Présentateur, Zone ou Hybride, stocker et appeler jusqu’à 256 présélections. Avec le Panneau de Contrôle PTZ d’AVer, il n'est pas nécessaire d’avoir des contrôleurs compliqués, des applications logicielles lourdes, ou des opérateurs AV professionnels pour faire fonctionner vos caméras PTZ d’AVer.

Module d’extension AVer OBS pour les caméras PTZ

Le module d’extension OBS d’AVer pour les caméras PTZ est un logiciel gratuit qui vous permet de mettre en place des commandes de caméra amovibles dans votre interface OBS pour les caméras des séries AVer Pro AV et DL. Cette application comprend des commandes de caméra pour le panoramique, l’inclinaison, le zoom et les préréglages de votre caméra ; elle rend également vos flux en direct plus intelligents en déclenchant différentes fonctions de suivi, notamment le mode Présentateur, Zone et Hybride.

Avertissement:
Ce produit est de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur peut se voir exiger d'adopter des mesures appropriées.

REMARQUES

LES CARACTÉRISTIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE MODIFICATIONS SANS AVIS PRÉALABLE. LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES COMME N'AYANT QU'UNE VALEUR DE RÉFÉRENCE.

ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une autre de type incorrect. La mise au rebut des batteries usagées doit se faire selon les instructions.

COPYRIGHT
©2021 AVer Information Inc. Tous droits réservés.

MARQUES COMMERCIALES

« AVer » est une marque commerciale propriété d'AVer Information Inc. Les autres marques commerciales mentionnées dans ce document à seule fin descriptive appartiennent à leurs sociétés respectives.

Aide Supplémentaire

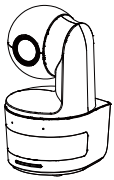
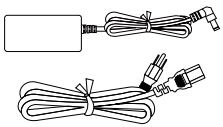
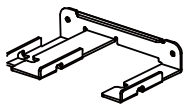
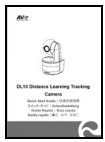
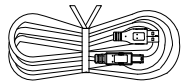
Pour la FAQ, l'assistance technique et le téléchargement du logiciel et du mode d'emploi, rendez-vous sur le site:

Centre de téléchargement: https://www.avereurope.com/download-center
Assistance Technique: https://www.avereurope.com/technical-support

Coordonnées de contact

AVer Information Europe B.V.
https://www.avereurope.com
Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands
Tel: +31(0)10 7600 550
Assistance technique: eu.rma@aver.com

Contenidos del paquete

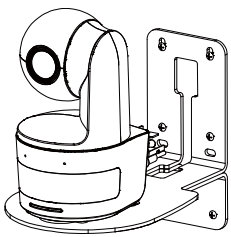
Unidad de Cámara	Adaptador y cable de (1,2 m / 3,93 pies) fuente de alimentación (1,83 m / 6,00 pies)	Placa de fijación del cable	Fijadores del cable (x3)
			
Tornillos M2 x 4 mm (x2)	**Guía de Inicio Rápido**	**Mando a distancia**	**Cable USB (Longitud : 1,5 metros)**
			
Tornillo 1/4" – 20, L = 7,5 mm	**Manual de usuario***	**Tarjeta de garantía***	

*Solo para Japón

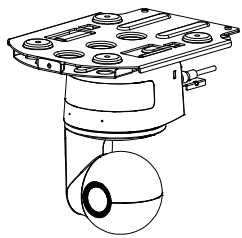
Sugerencias de montaje de la cámara (Accesorios opcionales)

Para detalles sobre accesorios opcionales, consulte a su distribuidor local.

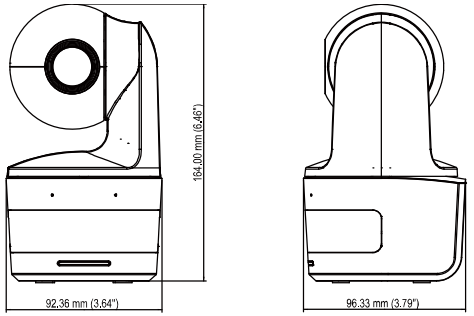
Montaje en pared (Pieza#60S5000000AB)



Montaje en techo (Pieza#60S5000000AC)

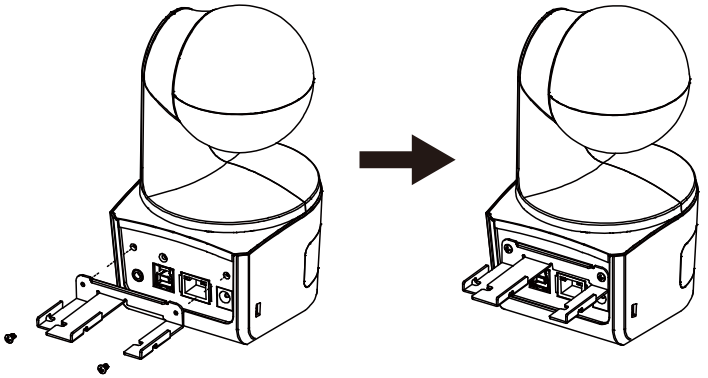


Dimensiones

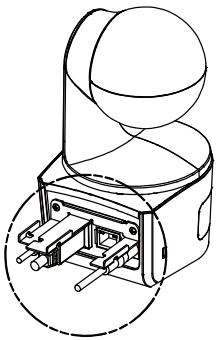


Instalación de la placa de fijación del cable

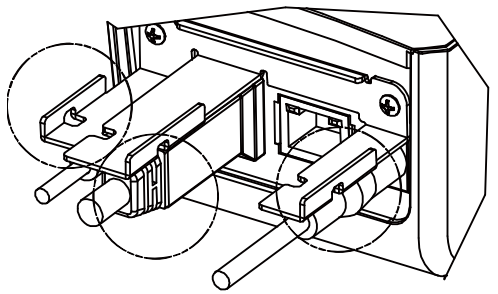
1. Asegure la placa de fijación del cable a la cámara con los dos tornillos M2 x 4 mm del paquete.



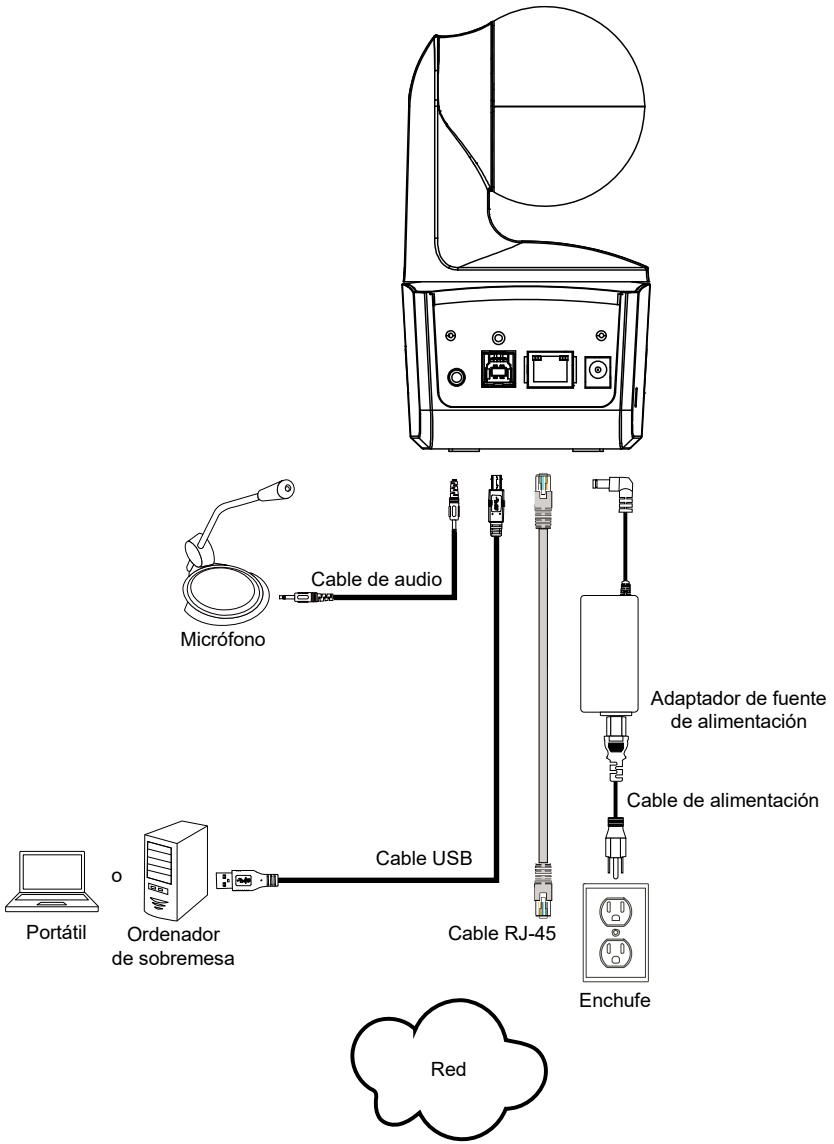
2. Conecte los cables.



3. Utilice las tres bridas para cables que vienen en el paquete para fijar los cables y la placa de fijación de cables.

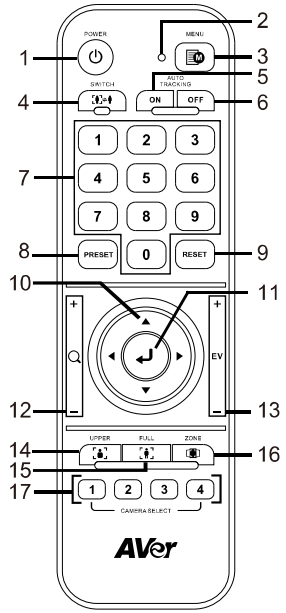


Conexiones


Micrófono
Cable de audio
Adaptador de fuente
de alimentación
Cable de alimentación
Cable USB
Portátil
o
Ordenador
de sobremesa
Cable RJ-45
Enchufe
Red

Mando a distancia

El mando a distancia requiere de dos pilas “AAA”. Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente antes de su uso.



Nombre	Función
(1) Encendido	Enciende la unidad/en reposo/privacidad: ■ Pulse una vez para activar el modo de privacidad. Pulse de nuevo para desactivar el modo privacidad. ■ Mantenga pulsado durante 3 segundos para activar el modo en reposo. Pulse de nuevo para desactivar el modo en reposo.
(2) LED del mando a distancia	Estará encendida cuando pulse otros botones.
(3) Menú	Abre y sale del menú OSD. **[Nota]** DL10 no es compatible con el menú OSD.
(4) Intercambio	Cambia de un presentador a otro presentador.
(5) Seguimiento Auto. Act.	Activa el seguimiento automático.
(6) Seguimiento Auto. Desact.	Desactiva el seguimiento automático.
(7) Botones numéricos	Úselos para configurar la posición preconfig. de 0 - 9.
(8) Preconfig.	Para establecer una posición preestablecida: Pulse "Preajuste" y el "Botón numérico (0~9)". La LED del mando a distancia y la LED del botón de la cámara no se encenderán cuando pulse solo el botón Preconfig.
(9) Reiniciar	Para cancelar una posición preestablecida configurada previamente: Pulse "Restablecer" y el "Botón numérico (0~9)". La LED del mando a distancia y la LED del botón de la cámara no se encenderán cuando pulse solo el botón Reiniciar.
(10) ▲,▼,◄, & ►	Panorámica e inclinación de la cámara. La velocidad de la panorámica y la inclinación por el mando a distancia es fija. Puede modificar la velocidad de la panorámica y la inclinación usando el navegador web. Para conocer los detalles de configuración del navegador web, consulte el manual del usuario.
(11) Introducir	Utilice el botón Entrar para enviar la cámara a la posición de inicio.

(12) Acercar/Alejar Zoom	Acercar/Alejar Zoom. La velocidad de acercar/alejar zoom por el mando a distancia es fija. Puede modificar la velocidad de acercar/alejar zoom usando el navegador web. Para conocer los detalles de configuración del navegador web, consulte el manual del usuario.
(13) EV +/-	Ajuste el nivel EV. *Pulse EV+ durante tres segundos para activar el RTMP. *Pulse EV- durante tres segundos para desactivar el RTMP.
(14) Parte superior del cuerpo	El tamaño del presentador en la pantalla es la parte superior del cuerpo.
(15) Cuerpo completo	El tamaño del presentador en la pantalla es el cuerpo entero. Upper Body (Parte superior) captura al presentador de las rodillas a la cabeza, mientras que Full Body (Todo el cuerpo) captura al presentador de los pies a la cabeza.
(16) Zona	Modo Zona.
(17) Seleccionar Cámara	Botones CAM1 a CAM4. Seleccione la cámara que desea operar. Una vez seleccionada una cámara, la LED del botón CAM se encenderá cuando pulse otros botones. Si solo se conecta una cámara AVer, el valor predeterminado es CAM1.

Indicador LED

LED	Estado
Azul (Parpadea cada 2 segundos)	Seguimiento Act.
Azul (Sólido)	Operación Normal y Seguimiento Desact.
Naranja (Parpadeando)	Inicialización de la cámara
Naranja (Sólido)	Modo en espera
Rojo (Parpadeando)	Actualización del Firmware
Púrpura (parpadea 3 veces)	RTMP activado o desactivado
Verde (intermitente)	Comando de control de gestos recibido

CaptureShare

CaptureShare es una potente aplicación que le permite grabar fácilmente el vídeo, la transmisión en directo y capturar imágenes fijas durante la formación a distancia y las videoconferencias en tiempo real a través de un cable USB. Puede ayudar a los profesores a convertir las cámaras AVer una herramienta de colaboración de aprendizaje a distancia más efectiva.

Utilice la aplicación incluida llamada “Herramienta de configuración de cámara AVer” para controlar remotamente las cámaras AVer (USB) o las cámaras virtuales AVer. Esta herramienta permite un manejo sencillo de la cámara a través de ajustes como el control de panorámica/inclinación/zoom,

la recuperación y el guardado de preajustes, la activación/desactivación del seguimiento automático, así como la selección de los modos de seguimiento. También se puede controlar fácilmente la cámara mientras se utilizan herramientas de videoconferencia populares como Zoom, Google Meet y Microsoft Teams.

Configuración de la dirección IP

La configuración predet. de las cámaras DL es con el DHCP activado.

- **Si hay un entorno DHCP**

1. Conecte su cámara a internet y espere a que su cámara obtenga la dirección IP.
2. Desde su servidor, puede encontrar la dirección IP de su nueva cámara.
3. Si es necesario, modifique la dirección IP.

- **O si lo desea puede configurarla usted mismo**

1. Uso el mando a distancia y pulse el botón “8” ocho veces para cambiarla a modo IP estática.
2. La IP predeterminada de la cámara será configurada en 192.168.1.168.
3. Configure su ordenador con el IP estática 192.168.1.x y escriba 192.168.1.168 en su navegador web para acceder a la cámara.

AVer PTZ Management

Cuando su cámara está configurada en la red, puede descargarse nuestro software gratuito de gestión y control de cámaras AVer PTZ Management. Este software le permite controlar por completo los dispositivos en ordenadores y portátiles con Windows. Y ofrece un control cómodo y simultáneo de hasta 128 cámaras.

Panel de control AVer PTZ

El panel de control PTZ de AVer le permite controlar las cámaras con una sencilla interfaz de usuario dentro de su red interna. Le da acceso al vídeo en directo y al streaming de audio de las cámaras AVer Pro AV y de la serie DL en un iPad o iPhone, además de permitirle controlar la captura de la cámara y las funciones PTZ. Incluso puede activar o desactivar funciones de seguimiento como el Presentador o el modo Zona o Híbrido, así como almacenar y recopilar hasta 256 preajustes. Con el panel de control PTZ de AVer, no hay necesidad de controladores complicados, aplicaciones de software complejas ni operadores profesionales de AV para manejar sus cámaras PTZ de AVer.

Plugin AVer OBS para cámaras PTZ

Plugin AVer OBS para cámaras PTZ es un software gratuito con el que puede configurar controles de cámara acoplables dentro de su interfaz OBS para las cámaras de la serie AVer Pro AV y DL. Esta aplicación incluye controles de cámara para la panorámica, la inclinación, el zoom y los preajustes de su cámara; también hace que sus transmisiones en directo sean más inteligentes al activar diferentes funciones de seguimiento, como el modo Presentador, Zona e Híbrido.

Advertencia:
Este dispositivo es un producto de Clase A. Este producto puede causar interferencias de radio en un entorno doméstico, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas pertinentes.

REMARQUES
LES CARACTÉRISTIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE MODIFICATIONS SANS AVIS PRÉALABLE. LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES COMME N'AYANT QU'UNE VALEUR DE RÉFÉRENCE.

ATTENTION
Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une autre de type incorrect. La mise au rebut des batteries usagées doit se faire selon les instructions.

COPYRIGHT
©2021AVer Information Inc. Tous droits réservés.

MARQUES COMMERCIALES
« AVer » est une marque commerciale propriété d'AVer Information Inc. Les autres marques commerciales mentionnées dans ce document à seule fin descriptive appartiennent à leurs sociétés respectives.

Ayuda Adicional

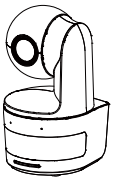
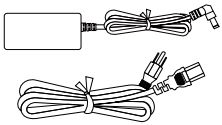
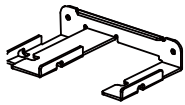
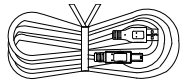
Para preguntas frecuentes, soporte técnico y descargas de software y manuales de instrucciones, visite:

Centro de descargas: https://www.avereurope.com/download-center
Soporte técnico: https://www.avereurope.com/technical-support

Información de contacto

AVer Information Europe B.V.
https://www.avereurope.com
Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands
Tel: +31(0)10 7600 550
Soporte técnico: eu.rma@aver.com

Contenuto della confezione

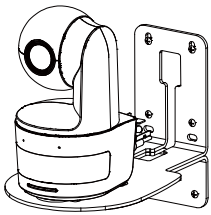
Unità telecamera	Alimentatore (1.2 m/3.93 piedi) cavo di alimentazione (1.83 m/6.00 piedi)	Piastra di fissaggio dei cavi	Ferma cavi (x3)
			
Viti M2 x 4 mm (x2)	**Guida rapida**	**Telecomando**	**Cavo USB (Lunghezza: 1.5 metri)**
			
Vite da 1/4" - 20, L = 7.5 mm	**Manuale utente***	**Garanzia***	

*Solo per Giappone

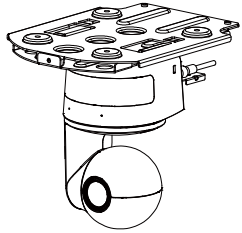
Consigli sull'installazione della telecamera (Accessori opzionali)

Per informazioni sugli accessori opzionali, consultare il rivenditore locale.

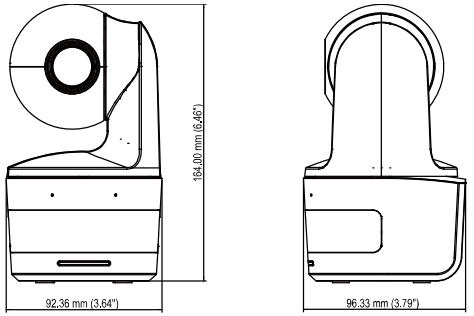
Montaggio a parete (N. parte 60S5000000AB)



Montaggio a soffitto (N. parte 60S5000000AC)

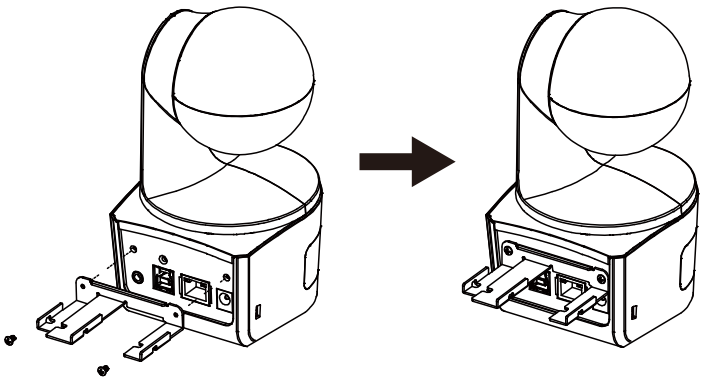


Dimensioni

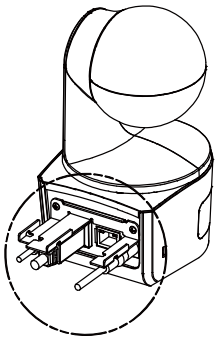


Installazione della piastra di fissaggio del cavo

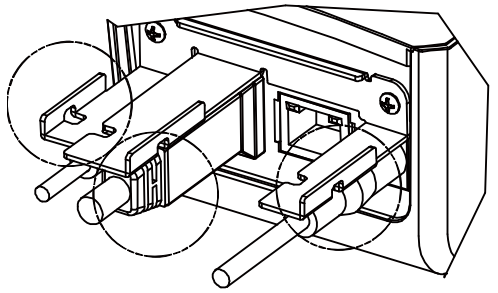
1. Montare la piastra di fissaggio del cavo alla telecamera usando due viti M2 x 4 mm presenti nella confezione.



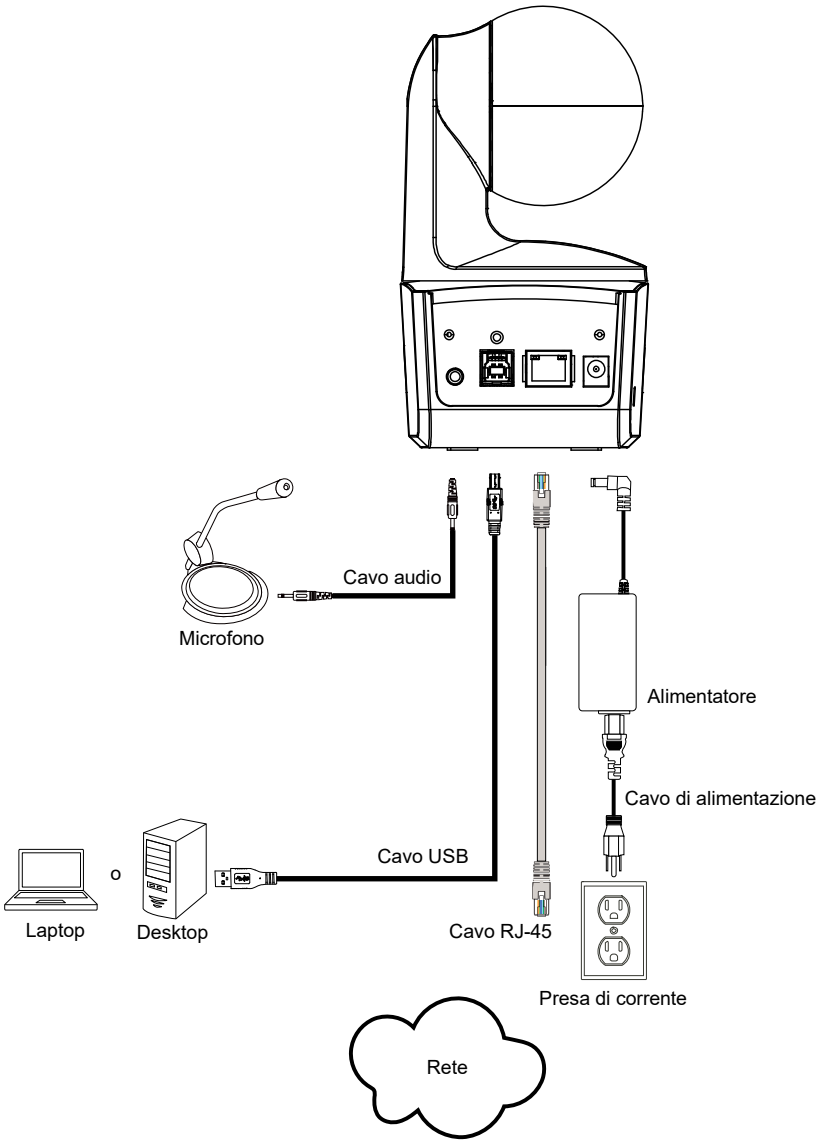
2. Collegare i cavi.



3. Usare le 3 fascette per cavi in dotazione all'interno della confezione per fissare i cavi e la piastra di fissaggio dei cavi.

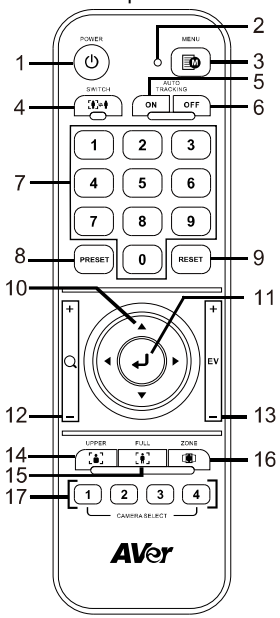


Collegamenti



Telecomando

Per il telecomando sono necessarie due batterie “AAA”. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente prima dell’uso.



Nome	Funzione
(1) Accensione	Per accendere l’unità/standby/privacy: ■ Premere una volta per attivare la modalità privacy. Premere nuovamente per disattivare la modalità privacy. ■ Tenere premuto per 3 secondi per attivare la modalità standby. Premere nuovamente per disattivare la modalità standby.
(2) LED telecomando	Si attiva quando vengono premuti altri pulsanti.
(3) Menu	Per aprire e chiudere il menu OSD. **[Nota]** DL10 non supporta il menu OSD.
(4) Scambio	Per passare da un presentatore a un altro.
(5) Attiva tracciatura automatica	Per attivare la tracciatura automatica.
(6) Disattiva tracciatura automatica	Per disattivare la tracciatura automatica.
(7) Pulsanti numerici	Usare per impostare le posizioni di preimpostazione 0 ~ 9.
(8) Preimpostazione	Per configurare una posizione preimpostata: Premere “Preset” e poi premere il “Pulsante numerico (0~9)”. Il LED telecomando e il LED pulsante telecamera non si illuminano se viene premuto solo il pulsante Preimpostazione.
(9) Reset	Per annullare una posizione preimpostata configurata in precedenza: Premere “Reset” e poi premere il "Pulsante numerico (0~9)”. Il LED telecomando e il LED pulsante telecamera non si illuminano se viene premuto solo il pulsante Reset.
(10) ▲,▼,◄, & ►	Panoramica e inclinazione della telecamera. La velocità di Panoramica/Inclinazione mediante il telecomando è fissa. La velocità di panoramica/inclinazione può essere modificata utilizzando il browser Web. Per ulteriori informazioni sul browser Web, consultare il Manuale utente.
(11) Invio	Usare il pulsante Enter per mandare la videocamera in posizione Home.
(12) Zoom avanti/indietro	Zoom avanti/indietro. La velocità dello zoom avanti/indietro mediante il

	telecomando è fissa. La velocità dello zoom avanti/indietro può essere modificata utilizzando il browser Web. Per ulteriori informazioni sul browser Web, consultare il Manuale utente.
(13) EV +/-	Regolazione del livello EV. *Premi EV+ per tre secondi per attivare RTMP. *Premi EV- per tre secondi per disattivare RTMP.
(14) Parte superiore del corpo	La dimensione del presentatore sullo schermo è la parte superiore del corpo.
(15) Corpo intero	La dimensione del presentatore sullo schermo è il corpo intero. “Upper body” (Parte superiore del corpo) si concentra sul presentatore,dalle ginocchia alla cima della testa, mentre “Full Body” (Corpo intero) cattura l'intero profilo del presentatore dai piedi alla cima della testa.
(16) Zona	Modalità zona.
(17) Selezione telecamera	Pulsanti da CAM1 a CAM4. Selezionare la telecamera da utilizzare. Una volta selezionata la telecamera, il LED del pulsante CAM si accende quando si premono altri pulsanti. Se c’è solo una videocamera AVer connessa, allora la videocamera predefinita è CAM1.

Indicatore LED

LED	Stato
Blu (Lampeggia ogni 2 secondi)	Tracciatura attiva
Blu (Fisso)	Funzionamento normale e tracciatura disattivata
Arancione (Lampeggiante)	Inizializzazione telecamera
Arancione (Fisso)	Modalità standby
Rosso (Lampeggiante)	Aggiornamento firmware
Viola (lampeggia per 3 volte)	RTMP acceso o spento
Verde (lampeggiante)	Comando di controllo gesti ricevuto

CaptureShare

CaptureShare è una potente applicazione che le permette di registrare facilmente il video, livestream e di catturare immagini fisse durante l’apprendimento a distanza e le videoconferenze in tempo reale tramite un cavo USB. Può aiutare gli insegnanti a trasformare le telecamere AVer in uno strumento di collaborazione a distanza ancora più efficace.

Usi l’applicazione inclusa chiamata “Strumento di impostazione della fotocamera AVer” per controllare a distanza le telecamere AVer (USB) o le telecamere virtuali AVer. Questo strumento permette una facile gestione della videocamera tramite impostazioni come il controllo

Panoramica/Inclinazione/Zoom, il richiamo e il salvataggio delle preimpostazioni, l'attivazione/disattivazione di tracciatura automatica e la selezione delle modalità di tracciatura. Puoi anche controllare facilmente la tua videocamera durante l'utilizzo di popolari strumenti di videoconferenza come Zoom, Google Meet e Microsoft Teams.

Configurazione dell'indirizzo IP

L'impostazione predefinita della telecamera DL è DHCP attivo.

- **Se è disponibile un ambiente DHCP**

1. Collegare la telecamera a Internet e attendere che la telecamera ottenga l'indirizzo IP.
2. L'indirizzo IP della nuova telecamera è disponibile sul server.
3. Se necessario, modificare l'indirizzo IP.

- **Oppure, è possibile configurarlo autonomamente**

1. Usare il telecomando e premere "8" otto volte il pulsante per passare alla Modalità IP statico.
2. L'IP predefinito per la telecamera sarà impostato su 192.168.1.168.
3. Configurare il computer con l'IP statico 192.168.1.x e digitare 192.168.1.168 nel browser Web per accedere alla telecamera.

AVer PTZ Management

Una volta configurata in rete la telecamera, è possibile scaricare il nostro software gratuito di gestione e controllo della telecamera, AVer PTZ Management. Questo software consente il controllo completo del dispositivo su PC e laptop Windows. Offre inoltre un controllo comodo e simultaneo di fino a 128 telecamere.

Pannello di controllo AVer PTZ

Il Pannello di controllo PTZ di AVer ti mette a capo dei controlli della telecamera in una semplice interfaccia per l'utente all'interno della tua rete interna. Ti dà accesso ai video dal vivo e i flussi audio dalle tue telecamere AVer Pro AV e Serie DL di iPad e iPone, consentendoti di controllare le funzioni di acquisizione e PTZ della telecamera. È anche possibile abilitare o disabilitare le funzioni di tracciatura come Presentatore e Modalità Zona o Ibrida, salvare e richiamare fino a 256 preimpostazioni. Con il pannello di controllo AVer PTZ, non c'è bisogno di controller complicati, applicazioni di software complessi o operatori AV professionali per gestire le telecamere AVer PTZ.

Plugin AVer OBS per telecamere PTZ

Plugin AVer OBS per telecamere PTZ è un software gratuito che consente di impostare i controlli della telecamera collegabili all'interno dell'interfaccia OBS per le telecamere AVer Pro AV e Serie DL. Questa applicazione include i controlli della telecamera per la panoramica, l'inclinazione, lo zoom e le preimpostazioni della tua telecamera; inoltre rende i tuoi flussi dal vivo più intelligenti attivando diverse funzioni di tracciatura tra cui la modalità Presentatore, Zona e Ibrida.

Avvertenza:
Questo è un prodotto di classe A. In ambienti domestici, il dispositivo può provocare interferenze radio; in questo caso è opportuno prendere le adeguate contromisure.

REMARQUES

LES CARACTÉRISTIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE MODIFICATIONS SANS AVIS PRÉALABLE. LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES COMME N'AYANT QU'UNE VALEUR DE RÉFÉRENCE.

ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une autre de type incorrect. La mise au rebut des batteries usagées doit se faire selon les instructions.

COPYRIGHT
©2021AVer Information Inc. Tous droits réservés.

MARQUES COMMERCIALES
« AVer » est une marque commerciale propriété d'AVer Information Inc. Les autres marques commerciales mentionnées dans ce document à seule fin descriptive appartiennent à leurs sociétés respective

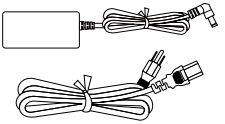
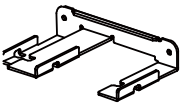
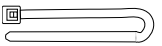
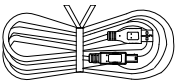
Altro Aiuto

Per Domande tecniche, assistenza tecnica, download di software e manuale di istruzioni, invitiamo a visitare:
Centro download: https://www.avereurope.com/download-center
Assistenza tecnica: https://www.avereurope.com/technical-support

Informazioni di contatto

AVer Information Europe B.V.
https://www.avereurope.com
Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands
Tel: +31(0)10 7600 550
Assistenza tecnica: eu.rma@aver.com

패키지 내용물

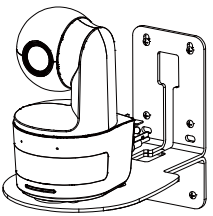
카메라 유닛	전원 어댑터 (1.2m/3.93 피트) 전원 코드 (1.83m/6.00 피트)	케이블 고정 플레이트	케이블 타이(x3)
			
M2 x 4 mm 나사(x2)	**빠른 시작 가이드**	**리모컨**	**USB 케이블 (길이:1.5 미터)**
			
1/4" -20, L=7.5mm 나사	**사용 설명서***	**보증서***	

*일본 전용

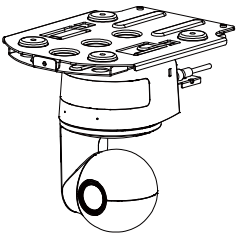
카메라 마운트 추천(옵션 액세서리)

옵션 액세서리에 대한 자세한 내용은 지역 내 대리점에 문의하십시오.

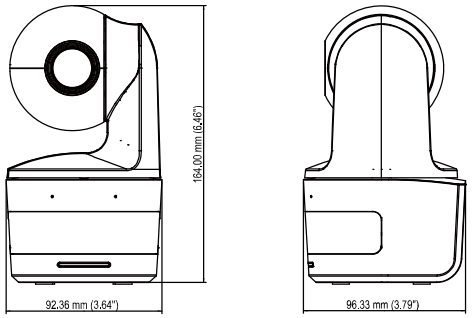
벽면 마운트(부품#60S5000000AB)



천장 마운트(부품#60S5000000AC)

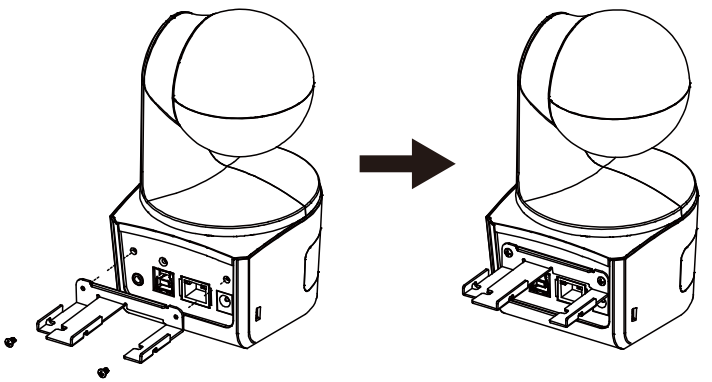


치수

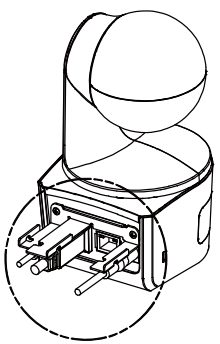


케이블 고정 플레이트 설치

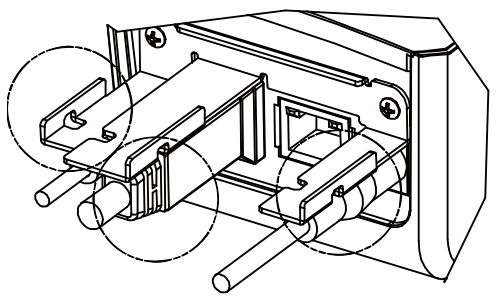
1. 패키지에 포함된 M2 x 4mm 나사 두 개를 이용하여 케이블 고정 플레이트를 카메라에 고정합니다.



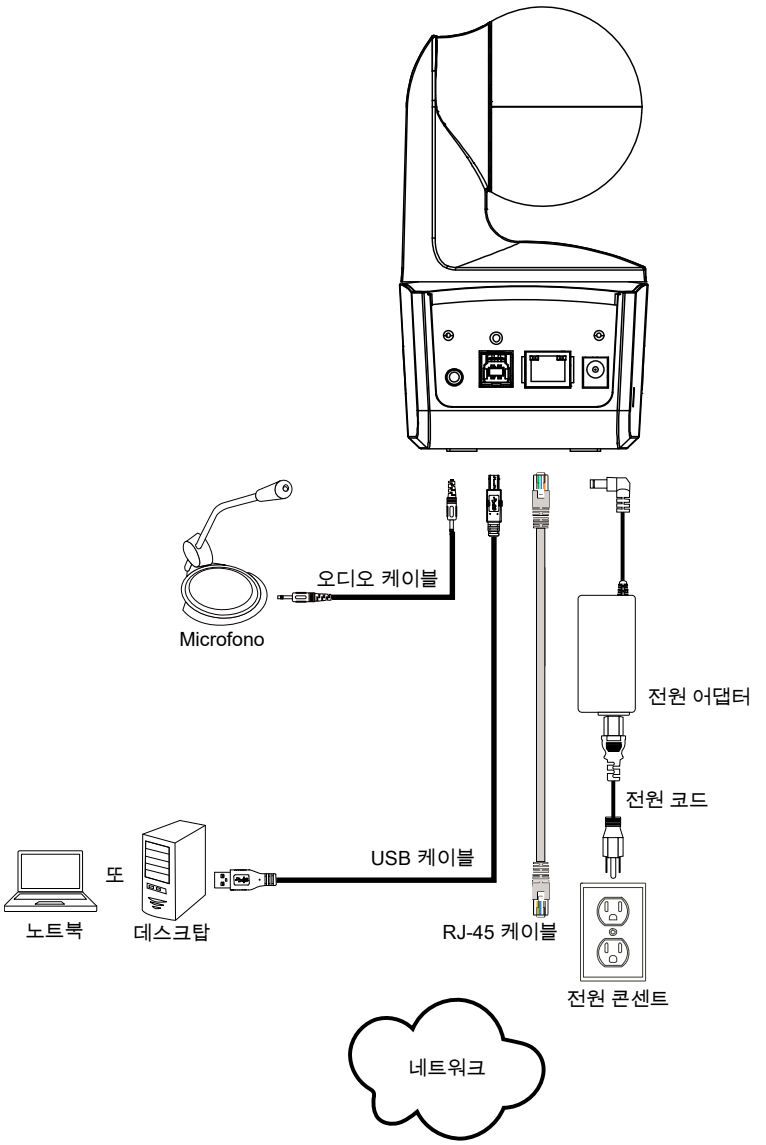
2. 케이블을 연결합니다.



3. 제품에 들어 있는 3 개의 케이블 타이를 사용해 케이블과 케이블 고정 플레이트를 고정합니다.

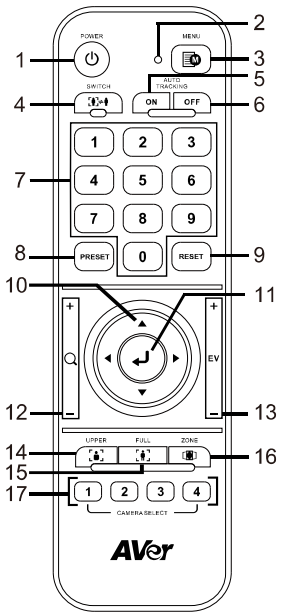


연결


오디오 케이블
Microfono
전원 어댑터
전원 코드
USB 케이블
또
노트북
데스크탑
RJ-45 케이블
전원 콘센트
네트워크

리모컨

리모컨은 두 개의 “AAA” 사이즈 배터리가 필요합니다. 사용하기 전에 배터리가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오.



이름	기능
(1) 전원	장치 켜기/대기/프라이버시: ■ 한 번 누르면 프라이버시 모드를 켭니다. 다시 누르면 프라이버시 모드를 끕니다. ■ 3 초 동안 길게 누르면 대기 모드로 설정됩니다. 다시 짧게 누르면 대기 모드를 해제합니다.
(2) 리모컨 LED	다른 버튼을 누르면 켜집니다.
(3) 메뉴	OSD 메뉴를 열고 닫습니다. **[참고]** DL10 은 OSD 메뉴를 지원하지 않습니다.
(4) 스위치	한 발표자에서 다른 발표자로 전환합니다.
(5) 자동 추적 켜짐	자동 추적을 켭니다.
(6) 자동 추적 끄기	자동 추적을 끕니다.
(7) 숫자 버튼	프리셋 위치 0 ~ 9 를 설정하는데 이용됩니다.
(8) 프리셋	"프리셋" 버튼을 누른 다음 "숫자 버튼(0~9)"을 눌러 프리셋 포지션을 설정합니다. 프리셋 버튼만 누르면 리모컨 LED 및 카메라 버튼 LED 가 켜지지 않습니다.
(9) 리셋	사전 설정한 프리셋을 취소하려면 "리셋" 버튼을 누른 다음 "숫자 버튼(0~9)"을 누르면 됩니다. 리셋 버튼만 누르면 리모컨 LED 와 카메라 버튼 LED 가 켜지지 않습니다.
(10) ▲,▼,◄, & ►	카메라 팬 및 틸트. 리모컨에 의한 팬/틸트 속도가 고정됩니다. 웹 브라우저를 이용하여 팬/틸트 속도를 변경할 수 있습니다. 자세한 웹 브라우저 설정은 사용 설명서를 참조하십시오.
(11) 입력	Enter 버튼을 사용하여 카메라를 홈 위치로 보냅니다.
(12) 줌 인/아웃	줌 인/아웃. 리모컨에 의한 줌 인/아웃 속도가 고정됩니다. 웹 브라우저를 이용하여 줌 인/아웃 속도를 변경할 수 있습니다. 자세한 웹 브라우저 설정은 사용 설명서를 참조하십시오.
(13) EV +/-	EV 레벨 조정. *EV+를 3 초 동안 누르면 RTMP 가 켜집니다. *EV-를 3 초 동안 누르면 RTMP 가 꺼집니다.

(14) 상반신	화면 상에 등장하는 발표자 크기는 상반신입니다.
(15) 전신	화면 상에 등장하는 발표자 크기는 전신입니다. 상단 바디는 발표자의 무릎부터 머리 꼭대기까지 초점을 맞추는 반면 전체 바디는 발표자의 발부터 머리 꼭대기까지 전체 윤곽을 포착합니다.
(16) 구역	구역 모드.
(17) 카메라 선택	CAM1 ~ CAM4 버튼. 작동할 카메라를 선택합니다. 카메라가 선택되었을 때 다른 버튼을 누르면 CAM 버튼 LED 가 켜집니다. 한 대의 AVer 카메라만 연결되었다면, 기본값은 CAM1 입니다.

LED 표시등

LED	상태
파란색(2 초에 한 번씩 깜박임)	추적 켜짐
파란색(켜짐)	정상 작동 및 추적 꺼짐
오렌지색(깜박임)	카메라 초기화
오렌지색(켜짐)	대기 모드
빨간색(깜박임)	펌웨어 업데이트
보라색(3 번 깜박임)	RTMP 켜짐 또는 꺼짐
녹색(깜박임)	제스처 제어 명령 수신됨

CaptureShare

CaptureShare 는 동영상, 라이브스트림을 쉽게 녹화할 수 있도록 하는 강력한 애플리케이션이며 원거리 학습 및 실시간 동영상 컨퍼런스 시 USB 케이블을 통해 정지 영상을 캡처합니다. 이것은 교사가 Aver 카메라를 보다 효과적인 원거리 학습 협업 도구로 사용할 수 있도록 도와줍니다.

동봉된 “AVer 카메라 설정 도구” 애플리케이션을 이용하여 AVer 카메라(USB) 또는 AVer 가상 카메라를 원격으로 제어하십시오. 이 도구를 이용하면 설정을 통해 팬/틸트/줌 제어, 프리셋 불러오기 및 저장, 자동 추적 켜기/끄기, 추적 모드 선택 등 카메라를 쉽게 조작할 수 있습니다. 또한 Zoom, Google Meet, Microsoft Teams 와 같은 인기 화상회의 도구를 이용할 때 카메라를 쉽게 제어할 수 있습니다.

IP 주소 설정

DL 카메라의 기본 설정은 DHCP 켜짐입니다.

■ **DHCP 환경이 있는 경우**

1. 카메라를 인터넷에 연결하고 카메라가 IP 주소를 가져올 때까지 기다립니다.
2. 서버에서 새 카메라 IP 주소를 찾을 수 있습니다.
3. 필요할 경우 IP 주소를 수정하십시오.

■ **또는 직접 구성할 수 있습니다**

1 리모컨을 이용하여 숫자 “8” 을 여덟 번 누르면 고정 IP 모드로 전환합니다.
2 카메라의 기본 IP 는 192.168.1.168 로 설정됩니다.
3 컴퓨터를 고정 IP 192.168.1.x 로 설정한 다음 웹 브라우저에 192.168.1.168 을 입력하여 카메라에 접속합니다.

AVer PTZ Management

네트워크 상에서 카메라 설정이 완료되면 무료 카메라 제어 및 관리 소프트웨어 AVer PTZ Management 를 다운로드할 수 있습니다. 이 소프트웨어를 이용하여 Windows PC 및 노트북 상에서 장치를 완전히 제어할 수 있습니다. 또한 최대 128 대의 카메라를 동시에 편리하게 제어할 수 있습니다.

AVer PTZ 제어판

AVer PTZ 제어판을 이용하면 내부 네트워크에서 편리한 사용자 인터페이스를 통해 카메라를 제어할 수 있습니다. 이를 이용하여 iPad 또는 iPhone 에서 Aver Pro AV 및 DL 시리즈 카메라의 실시간 비디오 및 오디오 스트림에 접속할 수 있으며 카메라의 캡쳐 및 PTZ 기능을 제어할 수 있습니다. 발표자, 구역 또는 하이브리드 모드와 같은 추적 기능을 활성화하거나 비활성화할 수 있고 최대 256 개의 프리셋을 불러올 수 있습니다. AVer PTZ 제어판을 이용하면 Aver PTZ 카메라를 이용할 때 복잡한 컨트롤러나 무거운 소프트웨어 애플리케이션, 전문 AV 오퍼레이터가 필요 없습니다.

PTZ 카메라용 AVer OBS 플러그인

PTZ 카메라용 AVer OBS 플러그인은 AVer Pro AV 및 DL 시리즈 카메라의 OBS 인터페이스 내에서 도킹 가능한 카메라 제어를 설정할 수 있습니다. 이 애플리케이션은 팬, 틸트, 줌을 위한 카메라 제어, 카메라의 프리셋을 포함하고 있으며, 또한 발표자, 구역, 하이브리드 모드와 같은 여러 추적 기능을 작동하여 라이브 스트리밍을 보다 스마트하게 만들 수 있습니다.

경고:
본 제품은 클래스 A 제품입니다. 이 제품은 가정 환경 내에서 무선 간섭을 일으켜 사용자의 적절한 조치가 필요할 수 있습니다.

사 용 자 안 내 문
이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전자파간섭의 우려가 있습니다.
※ 사용자 안내문은 "업무용 방송통신기자재"에만 적용됩니다.

기종별	사용자안내문
A 급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

주의:
올바르지 않은 유형의 배터리로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다.
사용된 배터리는 안전하고 올바른 방식으로 폐기하십시오.

저작권
©2021 AVer Information Inc. 판권소유.

도움이 더 필요하실 경우

자주 묻는 질문, 기술 지원, 소프트웨어, 사용 설명서 다운로드는 다음을 방문해주십시오.
글로벌: https://www.aver.com/download-center

연락처 정보

AVer Information Inc.
https://www.aver.com
8F, No.157, Da-An Rd., Tucheng Dist., New Taipei City
23673, Taiwan
전화: +886 (2) 2269 8535

P/N: 300AS900-xxx